



PROACTIV[®]



Mode d'emploi Carnet d'entretien

SPEEDY F1

Fauteuils roulants de sport :

SPEEDY F1 4basket

SPEEDY F1 4tennis

SPEEDY F1 4badminton

Sommaire

1	Avant-propos	4
2	Explication des symboles	4
3	Conformité / autres informations	4
3.1	Classification	4
3.2	Conformité	4
3.3	Fabricant	4
4	Étendue de la livraison & contrôle du produit à la réception	4
5	Avant-propos	5
6	Destination & indications	6
7	Utilisation conforme	6
8	Données techniques	6
8.1	Poids du produit	6
8.2	Poids de charge	6
8.3	Hauteur des obstacles et rayon de braquage	7
8.4	Équipement de base et dimension	7
8.5	Durée de vie	7
9	Plaque signalétique et marquages sur le produit	7
10	Mise en service et remise en main	7
11	Prise en main du produit & de l'environnement	8
12	Avant tout déplacement / utilisation – consignes de sécurité	8
13	Pendant le déplacement / l'utilisation – consignes de sécurité	9
14	Consignes de sécurité relatives aux obstacles	10
15	Consignes de sécurité relatives aux zones dangereuses et aux situations à risque	10
16	Après le déplacement / l'utilisation – consignes de sécurité	11
17	Système de dossier	11
17.1	Angle du dossier	11
17.1.1	 Possibilités de réglage sur les dossiers vissés de manière fixe aux tôles/parties latérales	11
17.1.2	Possibilités de réglage sur les dossiers réglables	12
17.1.3	Consignes pour une bonne tenue d'assise avec un dossier réglable	12
17.1.4	Adaptation de l'angle sur dossier réglable ou repliage du dossier	12
17.2	Dossier adapté à la silhouette du dos et ses possibilités de réglage	13
17.3	Dossier ergonomique rigide et ses possibilités de réglage	16
17.4	Barre de renfort Ergo Back	16
18	Système d'assise	17
19	Roues d'entraînement	18

19.1	Montage et démontage des roues d'entraînement.....	18
19.2	 Vérification et réglage de l'alignement de roue d'entraînement arrière	18
19.3	 Carrossage.....	19
19.4	Pression de gonflage des pneus	20
19.5	Divers.....	21
20	Roues avant	21
20.1	 Remplacement des roues avant	21
20.2	Vibrations des roues avant	22
20.3	 Remplacement des fourches de roue avant	22
21	Repose-pieds	23
21.1	 Réglage d'angle de la palette de repose-pieds.....	23
21.2	Repose-pieds monobloc.....	24
22	Roulettes anti-bascule	25
22.1	Réglage en hauteur	25
22.1.1	 Roulette anti-bascule centrale oversized soudée & deux roulettes anti-bascule avec tube oversized	25
22.1.2	Roulette anti-bascule centrale avec tube oversized réglable en longueur (tennis).....	26
22.2	Roulette anti-bascule centrale amovible.....	27
22.2.1	Démontage et montage de la roulette anti-bascule centrale.....	27
22.3	Remplacement de la fourche de la roulette anti-bascule	28
22.3.1	 Fourche de roulette anti-bascule avec axe à visser.....	28
22.3.2	Fourche de roulette anti-bascule avec axe à enficher.....	29
22.4	 Remplacement de la roulette anti-bascule.....	29
22.5	Consignes de sécurité	29
23	Arceau arrière.....	30
24	Stockage.....	30
25	Transport	31
25.1	Prise en toute sécurité du produit.....	31
25.2	Transport d'une personne dans un véhicule	31
25.3	Sécurisation du produit dans le véhicule (sans personne).....	31
25.4	Franchissement d'obstacles avec une personne dans le produit.....	31
26	Dysfonctionnements	32
27	Nettoyage et entretien	32
28	Maintenance	32
28.1	Consignes générales	32
28.2	Plans de maintenance	33

28.3 Justificatifs de maintenance.....	33
29 Élimination et recyclage	34
30 Recyclage.....	34
31 Garantie.....	34
32 Responsabilité.....	35
33 Annexe : Couples de serrage, données de sécurité et outils.....	36
34 Annexe : Passeport pour les dispositifs médicaux / certificat de formation	37
35 Annexe : Procès-verbal de réception	38
35.1 Critères requis pour l'autorisation d'utilisation	38
35.2 Liste d'inspection pour la formation de l'utilisateur	39
36 Annexe : Listes d'inspection.....	40



Les instructions suivantes doivent être mises en œuvre uniquement par le revendeur spécialisé en matériel de réadaptation ou par PRO ACTIV.



Pour les personnes malvoyantes, ce document est disponible au format PDF sur le site www.proactiv-gmbh.eu/fr. La police peut y être agrandie grâce à la fonction de loupe.

1 Avant-propos

Chère cliente, cher client,

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit PRO ACTIV. Vous venez ainsi de faire l'acquisition d'un produit de qualité, spécifiquement conçu pour répondre à vos besoins. Nous avons rassemblé ci-dessous quelques instructions pour une utilisation correcte et sûre de l'appareil. Nous vous remercions de bien vouloir lire cette notice avant d'utiliser le produit.

Le présent mode d'emploi décrit les équipements standard. Au cas où vous auriez installé des solutions personnalisées ou des équipements non standard sur votre produit, veuillez vous adresser à votre revendeur spécialisé en matériel de réadaptation ou à la société PRO ACTIV en cas de questions sur son manie-ment.

Les fauteuils roulants de sport SPEEDY de la série F1 se distinguent au niveau des personnalisations possibles de la géométrie de cadre et du choix des options. Si une différenciation dans la sélection des options existe, cela est mentionné dans le chapitre correspondant. Sinon, les notices d'utilisation sont identiques.

Le mode d'emploi, toujours dans sa dernière version, peut être téléchargé en format PDF dans notre rubrique de téléchargement sur www.proactiv-gmbh.eu/fr.

Nous sommes à votre entière disposition si vous avez d'autres questions relatives à ce produit ou à un autre de notre gamme.

Nous vous souhaitons toujours une bonne route et la plus grande mobilité.

Votre équipe PRO ACTIV

2 Explication des symboles

Les symboles utilisés dans ce mode d'emploi ont les significations suivantes :



Fabricant



Attention



Numéro de série

3 Conformité / autres informations

3.1 Classification

Les fauteuils roulants à cadre rigide SPEEDY F1 (ci-après désignés « Produit ») sont considérés comme des produits de classe I.

3.2 Conformité

 La société PRO ACTIV Reha-Technik GmbH déclare en tant que fabricant que le produit concerné est un produit de la classe I et qu'il répond aux exigences de l'ordonnance européenne sur les produits médicaux (2017/745).

La présente déclaration perd toute validité en cas de modification du produit sans le consentement de la société PRO ACTIV Reha-Technik GmbH.

3.3 Fabricant



PRO ACTIV Reha-Technik GmbH

Im Hofstätt 11

D-72359 Dotternhausen

Tél. +49 7427 9480-0

Fax +49 7427 9480-7025

E-mail : info@proactiv-gmbh.de

Web : www.proactiv-gmbh.eu/fr

4 Étendue de la livraison & contrôle du produit à la réception

La livraison inclut le produit avec l'équipement spécifié dans la commande, le mode d'emploi, le certificat de formation / procès-verbal de réception et les listes d'inspection. L'équipement de base est décrit au chapitre « Données techniques ». En fonction de votre commande,

le produit est équipé d'autres accessoires recommandés, notamment des roulettes anti-bascule et une ceinture de maintien du bassin.

Veillez vérifier l'intégrité de la livraison dès la réception de votre produit.

Le produit a été testé avant l'expédition afin de garantir son parfait état de fonctionnement et est emballé dans des cartons spéciaux.

Toutefois, veuillez vérifier le produit dès sa réception, de préférence en présence du livreur pour détecter d'éventuels dommages liés au transport. Si vous pensez que des dommages sont survenus pendant le transport, prenez les dispositions suivantes :

1. Réalisation d'un constat en présence du livreur - documentation photographique du produit emballé et du produit déballé avec des photos détaillées des dommages subis par le produit.
2. Établissement d'une déclaration de cession - vous cédez au porteur toutes les créances découlant de ce dommage.
3. Envoi de l'exposé des faits / de la documentation photographique, du bon de livraison et de la déclaration de cession à PRO ACTIV.

Si ces instructions ne sont pas respectées ou si des dommages sont signalés après la réception, ces derniers ne pourront pas être reconnus.

PRO ACTIV examinera alors le dommage et discutera avec vous de la suite de la procédure (envoi de pièces de rechange, retour du produit à PRO ACTIV pour une réparation complète, etc.).

5 Avant-propos

Avant de prendre la route, familiarisez-vous avec le présent mode d'emploi et observez en particulier l'ensemble des consignes de sécurité et les mises en garde qu'il contient.

Faites-vous conseiller, ainsi que les personnes vous assistant, par vos thérapeutes et médecins sur les actions que vous pouvez effectuer avec le produit en fonction de votre capacité

momentanée avant de l'utiliser. Faites-vous également expliquer quelles techniques de fauteuil roulant adaptées à votre handicap.

 N'effectuez en aucun cas des actions avec ou sur le produit que vous n'avez pas apprises et que vous ne maîtrisez pas.

Bénéficiez également, ainsi que les personnes vous assistant, de conseils auprès de vos thérapeutes et médecins ainsi que de votre spécialiste en matériel de réadaptation concernant l'utilisation et les réglages de votre produit ainsi que sur les accessoires de sécurité disponibles (par ex. roulettes anti-bascule et ceinture de maintien du bassin).

 Les conseils des médecins, des thérapeutes et du spécialiste en matériel de réadaptation doivent être strictement respectés en ce qui concerne les accessoires de sécurité indispensables.

 Si vous avez des doutes quant au maniement du produit ou si des défaillances techniques surviennent, veuillez vous adresser à votre revendeur en matériel de réadaptation ou à PRO ACTIV avant toute utilisation.

 Ne laissez jamais le produit sans surveillance.

 Sécurisez le produit contre une utilisation involontaire et le vol.

 Assurez-vous que la combinaison de votre produit avec les dispositifs d'autres fabricants (par ex. coussins) garantit le bon fonctionnement des différents composants et de l'unité ainsi formée. Des informations sur l'adéquation de la combinaison sont disponibles auprès des fabricants des autres composants ou auprès de votre revendeur spécialisé en matériel de réadaptation.

 Le produit contient des petites pièces qui peuvent éventuellement présenter un risque d'étouffement pour les enfants.

6 Destination & indications

Ce produit permet aux personnes handicapées ou incapables de se déplacer de faire du sport de compétition ou de loisir par la conduite d'un fauteuil roulant à propulsion musculaire de manière réalisable techniquement. L'objectif est de maintenir ou d'accroître le plus possible la mobilité autonome et l'intégration de l'utilisateur actif du fauteuil roulant.

Indications : Handicap de marche ou limitation de la capacité de marche en raison d'une paralysie, de la perte d'un membre, d'un défaut ou d'une déformation d'un membre, de contractures ou de lésions articulaires, de troubles neurologiques et musculaires.

Contre-indications : Pertes des membres des deux bras, maladies dégénératives du système musculaire dont l'évolution est accélérée par l'épuisement des muscles des bras et du tronc qui sont utilisés (par ex. dystrophies et atrophies musculaires).

En complément et pour des raisons de sécurité, seules sont autorisées à utiliser le produit les personnes qui :

- sont capables de bouger et de coordonner les mains et les bras de façon à pouvoir actionner sans restriction l'ensemble des éléments de commande.
- sont en état physique, psychique et visuel d'utiliser l'appareil en toute sécurité, quelle que soit la situation.
- ont été formées au maniement du produit par le revendeur spécialisé en matériel de réadaptation ou la société PRO ACTIV.

7 Utilisation conforme

Ce fauteuil roulant est conçu pour l'utilisation sur les sols plats et stables en intérieur et en extérieur comme le béton, l'asphalte, les terrains de cendres, les revêtements de sol des salles de sport et les tartans. Évitez tout déplacement sur une surface non stabilisée (par ex. gravillons, sable, boue, neige, glace ou mares d'eau), et par mauvais temps (par ex. tempête) sous peine de prendre des risques incalculables.

Ce fauteuil roulant est destiné à la circulation non publique. Les particularités constructives du SPEEDY F1 permettent en fonction de sa version, l'exercice d'un sport d'équipe ou individuel (basketball, tennis, danse ou badminton).

La charge maximale autorisée du produit en version standard est de 120 kg. Des fabrications personnalisées peuvent être conçues pour une charge supérieure qui doit alors être inscrite sur la plaque signalétique. Veuillez noter que la charge limite inscrite sur la plaque signalétique ne doit pas être dépassée, même dans le cadre de transports d'objets et d'exercices de force sur le produit. Notez que le poids maximal de la charge est réduit en conséquence par les composants à limite de charge inférieure fixés au produit tels que les roues d'entraînement avec peu de rayons.

L'utilisation conforme du produit est la condition essentielle pour un fonctionnement en toute sécurité. En principe, le produit ne peut être utilisé que pour les applications qui sont énumérées et décrites dans ce mode d'emploi. Cela comprend le stockage, le transport, l'entretien/le contrôle et la réparation ainsi que les consignes de sécurité figurant dans les chapitres respectifs de ce mode d'emploi.

8 Données techniques

8.1 Poids du produit

Le poids total doit être réalisé dans l'équipement de base à partir de 7,8 kg.

8.2 Poids de charge

Poids de charge maximal :

Charge utile de 120 kg

Des fabrications personnalisées peuvent être conçues pour une charge supérieure qui doit alors être inscrite sur la plaque signalétique.

8.3 Hauteur des obstacles et rayon de braquage

Hauteur maximale des obstacles franchissables / surmontables : 1 cm (en cas d'équipement avec roulettes anti-bascule)

Le produit est conçu pour l'utilisation dans le sport sur terrain plat et n'est par conséquent pas adapté au franchissement de grands obstacles.

Rayon de braquage SPEEDY F1 :

- env. 1,5 m sans manœuvre (dépend fortement de la géométrie du cadre et du carrossage)
- env. 1,4 m avec manœuvre (dépend fortement du nombre de manœuvres)

8.4 Équipement de base et dimension

Dans le modèle de base, les fauteuils roulants de sport SPEEDY F1 sont équipés d'un système d'assise et de dossier, de parties latérales, de roues d'entraînement y compris les pneumatiques et les mains courantes et d'un repose-pieds.

Dimensions SPEEDY F1 :

Largeur d'assise : à partir de 31 cm
 Profondeur d'assise : à partir de 31 cm
 Hauteur dossier : 20 - 48 cm
 Carrossage : 12°, 15°, 18°, 20°

8.5 Durée de vie

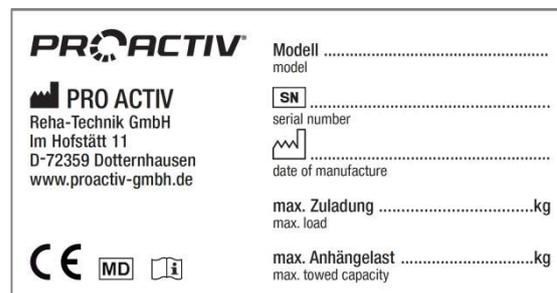
La durée de vie du produit est de 6 ans.

9 Plaque signalétique et marquages sur le produit

La **plaque signalétique** se trouve sur le cadre du produit. Le modèle exact, le numéro de série et les autres données techniques figurent sur la plaque signalétique.

Pour la prise de contact avec votre revendeur spécialisé en matériel de réadaptation ou PROACTIV concernant votre produit, préparez

toujours le numéro de série et l'année de construction figurant sur la plaque signalétique.



CE Marquage CE
 « conformité européenne »

MD Dispositif médical

Fabricant

Respecter le mode d'emploi

SN Numéro de série

Date de fabrication

Le produit est identifié par d'**autres symboles** (autocollants) :

le produit n'est pas homologué comme siège dans les véhicules,

le produit est homologué comme siège dans les véhicules, marquage des liaisons par ancrages sur le fauteuil roulant resp. des points de fixation pour les systèmes de retenue du fauteuil roulant.

De plus amples informations à ce sujet se trouvent au chapitre 25.2.

10 Mise en service et remise en main

Le produit vous est remis en état prêt à l'emploi par un revendeur spécialisé en matériel de réadaptation, un commercial ou un conseiller produit de la société PROACTIV.

Vous serez instruit de manière précise dans la manipulation du produit à l'aide du mode d'emploi fourni. À cette occasion, vous recevrez un certificat de formation et un procès-verbal de remise en main comme justificatifs écrits. De plus, vous recevrez le mode d'emploi et le cas échéant d'autres accessoires. Pour la formation, il est recommandé de faire appel à une tierce personne qui pourra ensuite apporter son aide dans le cadre du maniement de l'engin en cas de besoin.

Pendant la remise en main, il faudra remplir le certificat de formation (chapitre 34), le procès-verbal de réception, mais aussi les listes d'inspection correspondantes (chapitre 35). Le revendeur spécialisé en matériel de réadaptation est tenu de faire parvenir les documents remplis à PRO ACTIV par e-mail sous la forme d'un fichier, ou au format papier par fax ou par courrier, à des fins d'archivage.

11 Prise en main du produit & de l'environnement

Lors de la première mise en service du produit, déplacez-vous à sa vitesse minimale afin de vous familiariser avec le comportement routier du produit. Adaptez toujours la vitesse et les manœuvres de conduite à vos propres capacités et aux situations extérieures. Très rapidement, vous aurez le sentiment de manier le produit en toute sécurité.

Demandez à l'entraîneur de votre club de sport en fauteuil roulant de vous donner une formation complète sur les techniques de jeu et de fauteuil roulant de votre sport.

Exercez-vous à vous pencher, à saisir, vous étirer et vous transférer jusqu'à connaître les limites de vos capacités. Faites-vous aider jusqu'à savoir ce qui peut causer une chute ou un renversement et comment les éviter.

Faites connaissance avec l'environnement dans lequel vous souhaitez utiliser le produit. Faites attention aux obstacles et apprenez à les franchir ou à les éviter.

12 Avant tout déplacement / utilisation – consignes de sécurité

 Ne pas marcher sur le repose-pieds pour monter dans le fauteuil roulant en raison du risque de basculement.

 Avant tout déplacement, vérifiez l'état des roues (par ex. inspection visuelle des rayons et des jantes, contrôle de la présence de dommages, de corps étrangers ou de fissures sur les pneus). Si vous avez des doutes quant à son bon fonctionnement, vous ne devez plus utiliser votre produit.

 Vérifiez régulièrement la pression de gonflage des pneus. Tenez compte des indications du fabricant qui sont inscrites sur les pneus. Une pression de gonflage trop faible nuit à la tenue de route du produit. De plus, le risque de crevaison augmente.

 Vérifiez à intervalles réguliers l'état de stabilité de la toile d'assise et de dossier et faites-les évaluer en cas de doute par votre revendeur spécialisé en matériel de réadaptation.

 Veillez toujours à ce que vos pieds ne puissent pas glisser de la palette repose-pieds pendant l'utilisation du produit.

 Assurez-vous avant l'utilisation du produit que les roulettes anti-basculer sont fonctionnelles.

 Assurez-vous avant chaque utilisation que les roulettes anti-basculer sont bloquées solidement (en cas de roulette anti-basculer centrale réglable en longueur et roulette anti-basculer centrale amovible) et que les axes à démontage rapide des fourches des roulettes anti-basculer (option) et des roues d'entraînement sont également verrouillés.

 Le produit dispose, en fonction du modèle, de mécanismes de pliage/verrouillage présentant un risque d'écrasements (par ex. pincements des doigts). Par conséquent, les manipulations de ces mécanismes doivent être expliquées par votre revendeur spécialisé en

matériel de réadaptation et il vous faudra les tester vous-même sous sa direction.

 Si nécessaire, vous pouvez équiper votre produit avec une ceinture de maintien du buste ou du bassin adaptée. Veillez à ce que la ceinture soit posée de sorte à n'exercer aucun effet négatif sur la respiration, à ne provoquer aucun étranglement lors d'un renversement ou d'un basculement du produit et à pouvoir être enlevée aisément par vous-même seul en cas d'urgence.

 Veillez à ce que l'éclairage passif (réflecteurs) soit toujours présent sur votre produit, bien visible et en parfait état.

 Emmenez toujours avec vous pour la réparation d'une panne de pneu en chemin un kit de réparation et une pompe à air. Une alternative à cela est un spray de réparation remplissant votre pneu avec une mousse durcissante.

13 Pendant le déplacement / l'utilisation – consignes de sécurité

 Notez que les pièces de votre produit peuvent fortement chauffer lorsque les températures ambiantes sont élevées. À partir de 50°C, le produit risque d'être endommagé et, à partir de 40°C, l'utilisateur risque de se brûler, un risque à ne pas sous-estimer pour les personnes présentant des troubles de la sensibilité. Pour cette raison, le produit ne doit pas être soumis à de telles contraintes thermiques. En cas de dommages aux personnes et aux biens résultant de telles contraintes, aucune responsabilité ou garantie ne sera acceptée par de PRO ACTIV. Il existe également des risques avérés à des températures extrêmement basses, devant être réduits par ex. à l'aide de vêtements isolants.

 Ne roulez pas avec le produit sur un sol meuble ou un terrain accidenté.

 Si le terrain de sport est meuble ou irrégulier, veuillez tenir compte des points suivants : Évitez tout déplacement sur une sur-

face non stabilisée (par ex. gravillons, sable, boue, neige, glace ou mares d'eau profondes) dans la mesure du possible en les contournant. Lors du déplacement sur des chemins en mauvais état (par ex. gros gravillons, nids-de-poule), il y a un risque de crevaison et de basculement. En cas de conduite sur des chemins en mauvais état, évitez les blocages des roues avant par une conduite vigilante. En cas d'irrégularités importantes, il y a un risque de se mettre à cheval en raison des petites roues avant et des roulettes anti-bascule avec une faible garde au sol pour l'utilisation sportive (hauteur maximale des obstacles franchissables / surmontables en général 1 cm).

 Si des pentes sont à franchir sur le terrain de sport, veuillez tenir compte des points suivants : N'abordez les pentes que s'il est possible de contrôler le produit en toute sécurité à l'aide des mains courantes. Ne roulez pas avec votre produit sur des pentes supérieures à 10%. Ne vous déplacez pas en raison du risque de basculement perpendiculairement à une pente en descente.

 S'il y a des pentes à gravir sur le terrain de sport, veuillez tenir compte des points suivants : Ne vous déplacez pas en raison du risque de basculement perpendiculairement à une pente en montée. Ne vous arrêtez pas dans une montée raide, sinon vous risquez de perdre le contrôle du produit. Si possible, ne faites pas de demi-tour ni de changement de direction dans une montée.

 Réduisez la vitesse dans les virages à un minimum et penchez si possible le haut de votre corps dans le sens du virage.

 N'accrochez aucun objet (sacs à bandoulière, etc.) sur le produit.

 Le produit peut avoir une influence sur d'autres dispositifs, par ex. les portiques anti-vol dans les magasins.

 Le produit est uniquement destiné au transport d'une personne à mobilité réduite et ne doit pas être détourné pour un autre usage, par ex. pour le transport de marchandises.

 En mode sportif, les roulettes anti-basculement doivent toujours être utilisées, car il existe un risque de basculement.

 Le produit doit exclusivement être propulsé à l'aide des mains courantes. En cas de propulsion avec les pneumatiques (pouces ou doigts sur la surface de roulement des pneumatiques), il existe un risque d'écrasement ou de blessure des doigts et des pouces.

 N'attrapez pas les roues dans la zone des rayons ou dans les endroits étroits dans la zone des roues. Il existe un risque de blessure accru lors de la conduite. En cas de coordination limitée des membres, les rayons doivent par ex. être pourvus d'une protection afin de minimiser les risques.

 Pendant la conduite, il ne faut pas fumer, car le système d'assise et de dossier peut être endommagé par les cendres qui tombent.

14 Consignes de sécurité relatives aux obstacles

 Le franchissement d'escaliers est interdit avec le produit.

 Il est interdit d'utiliser les escaliers roulants avec le produit.

 La hauteur des obstacles que le produit peut franchir est de 1 cm au maximum.

 Le produit est un fauteuil roulant de sport et ne peut pas être utilisé pour franchir des obstacles comme les bordures de trottoir ou les marches. Dans ce cas, il est nécessaire de passer dans un fauteuil roulant de ville.

 Si le produit avec l'utilisateur doit être transporté au-dessus d'un obstacle, et si des dispositifs prévus à cet effet, comme des rampes d'accès ou des ascenseurs sont présents, ceux-ci doivent être utilisés. Si de tels dispositifs existent, l'obstacle doit être franchi à l'aide de deux personnes portant le fauteuil. Pour ce faire, le produit ne doit pas être porté

par les parties latérales, les roues arrière ou le repose-pieds. Pour porter le produit, nous recommandons de tenir celui-ci sur le cadre et sur la barre de renfort du dossier.

15 Consignes de sécurité relatives aux zones dangereuses et aux situations à risque

L'utilisateur du produit détermine lui-même les itinéraires à parcourir et les techniques du sport en fauteuil roulant qu'il exécute en tenant compte de ce mode d'emploi, de ses connaissances de conduite et de ses capacités physiques.

 Dans les virages ou lorsqu'il s'agit de tourner dans des montées ou dans des descentes, il peut y avoir un risque accru de basculement latéral en raison du déport du centre de gravité. Évitez de telles manœuvres. Effectuez ces manœuvres, si elles ne peuvent être évitées, avec une grande prudence et uniquement à vitesse lente. Le cas échéant, la manœuvre ne peut être réalisée qu'avec l'aide d'une tierce personne.

 Abordez les escaliers, les bordures, les trous et autres zones à risque avec une extrême prudence.

 Une prudence toute particulière est requise lorsque vous roulez sur des rampes ou sur des dispositifs de levage de véhicules. Assurez-vous à l'avance que la rampe est assez large afin de ne pas risquer qu'une des roues du produit glisse de la rampe. Pendant la montée ou la descente de la rampe ou du dispositif de levage, actionner le frein de stationnement du fauteuil. Gardez toujours le produit au milieu de la rampe.

 L'adhérence des pneus peut diminuer sur un sol mouillé. Il existe un risque accru de dérapage. Adaptez votre comportement routier, de freinage et de braquage en conséquence.

16 Après le déplacement / l'utilisation – consignes de sécurité

 Ne pas marcher sur le repose-pieds pour monter dans le fauteuil roulant en raison du risque de basculement.

17 Système de dossier

 Évitez de vous laisser tomber dans le système d'assise et de dossier/dossier rigide, car cela augmente grandement le risque de dérèglement, de chute ou de défaut.

17.1 Angle du dossier

17.1.1 Possibilités de réglage sur les dossiers vissés de manière fixe aux tôles/parties latérales

 Les instructions suivantes doivent être mises en œuvre uniquement par le revendeur spécialisé en matériel de réadaptation ou par PROACTIV

Sur les dossiers qui sont vissés de manière fixe aux tôles/parties latérales, il n'y a aucune possibilité de réglage de l'angle du dossier sans outil.



Figure 1 : Dossier vissé de manière fixe à la partie latérale, équipement partie latérale avec arceau tubulaire soudé



Figure 2 : Dossier vissé de manière fixe à la tôle latérale, équipement tôle latérale aluminium

Toutefois en fonction de l'équipement, un réglage permanent de l'angle du dossier de 5° vers l'avant ou l'arrière est possible avec un outil. Le réglage n'est pas possible avec l'équipement « Partie latérale avec arceau tubulaire soudé ». Le réglage est possible avec l'équipement « Tôle latérale aluminium ». Pour cela, il y a trois trous percés dans la zone arrière de la tôle latérale et un trou oblong en bas pour le positionnement des barres du dossier. Pour régler le dossier de 5° vers l'avant ou vers l'arrière, desserrez les deux vis de fixation M5 (clé de 3 mm) avec rondelles de chaque côté et positionnez les vis de fixation avec rondelles dans les trous percés souhaités en haut et dans la position correspondante du trou oblong en bas (même position à gauche et à droite). Resserrez ensuite les vis de fixation M5 (clé de 3 mm) à 6 Nm et bloquez-les avec un frein-filet.



Figure 3 : Réglage de la position du dossier par les trous percés dans la tôle latérale

17.1.2 Possibilités de réglage sur les dossiers réglables

En cas d'équipement avec un dossier réglable et pliable, l'angle du dossier peut être réglé sans outil et le dossier peut être entièrement replié. L'angle du dossier peut être bloqué sur 7 positions en pas de 5°.

 Notez qu'en augmentant l'angle entre le dossier et le système d'assise, le centre de gravité est décalé vers l'arrière et que le point de basculement est ainsi atteint plus tôt.

17.1.3 Consignes pour une bonne tenue d'assise avec un dossier réglable

Pour une bonne tenue d'assise, nous recommandons si possible de placer le dossier verticalement par rapport au sol.

Pour les dossiers bas en raison du handicap avec système de sangles adapté, il est avantageux dans certains cas pour une bonne stabilité d'incliner légèrement le dossier vers l'avant et de desserrer la sangle supérieure de la toile de dossier de sorte que la flèche soit plus importante dans la zone supérieure (voir chapitre 17.2).

La possibilité de réglage de l'angle du dossier aide à l'assise active et assure la flexibilité de l'utilisateur du fauteuil roulant.

17.1.4 Adaptation de l'angle sur dossier réglable ou repliage du dossier

Pour **régler le dossier**, déchargez-le (il y a sinon un risque de basculement) et desserrez ensuite les boulons d'arrêt en prise à gauche et à droite dans les trous de blocage des parties latérales. Passez la main sous de la toile d'assise et tirez au centre de la corde reliée aux boulons d'arrêt vers l'avant.

Dans la **plage de réglage** du dossier, il est possible de monter une vis de butée comme limiteur.



Figure 4 : Dossier réglable et repliable (vue du côté extérieur du produit)

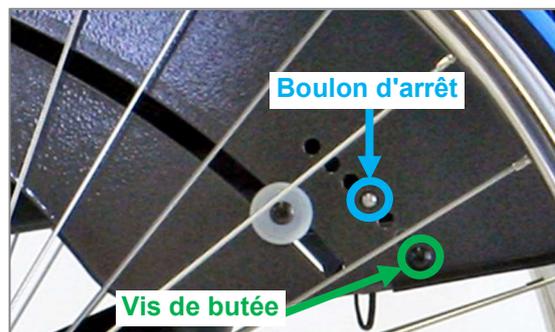


Figure 5 : Boulon d'arrêt et vis de butée (vue du côté extérieur du produit)

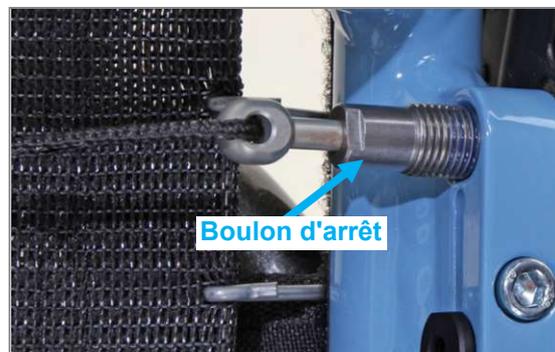


Figure 6 : Boulon d'arrêt relié avec la corde (vue de l'arrière)

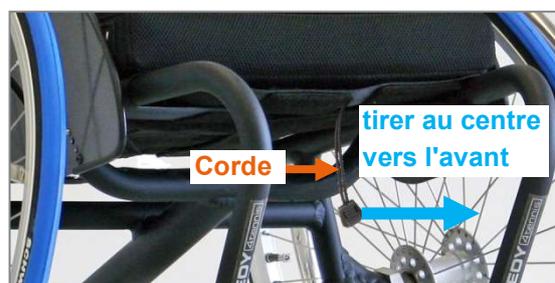


Figure 7 : Corde pour l'actionnement des boulons d'arrêt et ainsi le réglage de l'angle du dossier

Lorsque les deux boulons d'arrêt sont débloqués en tirant sur la corde, vous pouvez régler le dossier selon vos besoins et le bloquer à nouveau en relâchant la corde. Il faut veiller ici au blocage correct des deux boulons d'arrêt dans les trous de blocage voulus (position identique à gauche et à droite) avant de recharger le dossier.

 Vérifiez après chaque réglage de l'angle du dossier que le dossier est bien bloqué par les boulons d'arrêt.

Pour **replier le dossier**, tirez sur la corde vers l'avant et rabattez en même temps le dossier vers le bas jusqu'à ce qu'il repose sur la surface d'assise. Si vous souhaitez remettre le dossier à l'angle voulu, procédez comme décrit précédemment pour le réglage de l'angle du dossier.



Vidéo Réglage de l'angle du dossier & repliage

17.2 Dossier adapté à la silhouette du dos et ses possibilités de réglage

Le système de dossier « Dossier adapté à la silhouette du dos et rembourrage de dossier » se compose d'un système de sangles et d'un rembourrage. La tension du dossier peut être adaptée à l'aide des sangles avec boucles de serrage aux besoins individuels.

Retirez d'abord le rembourrage de dossier superposé fixé avec des bandes Velcro. Le système de sangles situé en dessous est réglé en usine de sorte que les sangles supérieure et inférieure aient une flèche d'env. 2 cm. Les sangles centrales sont serrées pour un bon soutien lombaire.



Figure 8 : Système de sangle de la toile de dossier adaptable avec trois sangles

Pour le **réglage de la tension du système de sangles**, la boucle de serrage des différentes sangles est maintenue par sa languette et poussée vers la droite jusqu'à ce que la sangle se desserre.



Figure 9 : Pousser la boucle de serrage par sa languette vers la droite



Figure 10 : Boucle de serrage totalement ouverte

La sangle peut maintenant être tirée fermement pour le réglage d'un faible mou ou desserrée pour une plus grande flèche (fig. 11 et 12). La sangle ne doit pas être retirée de la boucle de serrage pour cette opération.



Figure 11 : Réduire la flèche



Figure 12 : Augmenter la flèche

Afin de mettre enfin la boucle de serrage sur le système de dossier, tirez sur la partie arrière de la boucle vers la gauche. Vous devez doser avec précaution votre force de traction afin de ne pas dérégler la flèche réglée.



Figure 13 : Remettre la boucle de serrage sur le système de dossier



Figure 14 : Boucle de serrage légèrement posée sur le système de dossier

Remettez ensuite le rembourrage de dossier sur les bandes velcro.

Si pendant le réglage une sangle est retirée par inadvertance, voyez dans les illustrations suivantes comment **réinsérer correctement la sangle** :



Figure 15 : Étape 1 : Insertion de la sangle



Figure 16 : Étape 2 : Insertion de la sangle



Figure 17 : Étape 3 : Passage de la sangle



Figure 20 : Étape 6 : Passage de la sangle pour une introduction double



Figure 18 : Étape 4 : Passage simple de la sangle dans la boucle de serrage



Figure 21 : Étape 7 : Introduction double

⚠ Les sangles doivent toujours être introduites en double dans la boucle de serrage, car sinon les sangles se relâchent lors de l'utilisation du produit et la tige centrale des boucles de serrage est courbée fortement en cas de charge extrême.

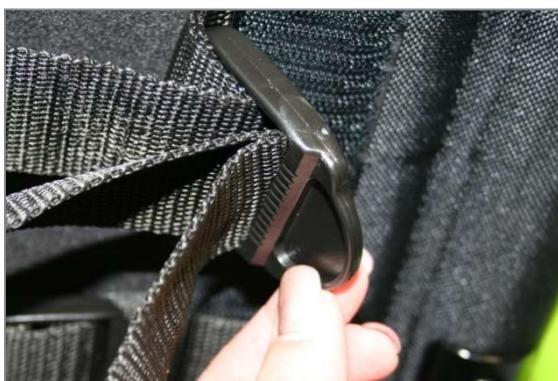


Figure 19 : Étape 5 : Retour de la sangle dans la boucle de serrage afin de maintenir la « double introduction » requise



Figure 22 : Étape 8 : Insertion de la sangle



Figure 23 : Étape 9 : Sangle enfilée

17.3 Dossier ergonomique rigide et ses possibilités de réglage

Le système de dossier « Dossier ergonomique rigide » se compose d'une coque en aluminium, de bandes velcro transversales et d'un rembourrage de dossier.

Une **flèche** est déjà intégrée dans le dossier rigide par sa forme. Elle ne peut pas être réglée.

Un **soutien lombaire** personnalisé peut cependant être réglé à l'aide des bandes Velcro transversales. Pour ce faire, le rembourrage de dossier est retiré à l'aide des bandes Velcro. Les bandes transversales peuvent désormais être tendues en fonction des besoins individuels en desserrant et en reposant le système de bandes Velcro.



Figure 24 : Dossier rigide ergonomique (vue de l'arrière)

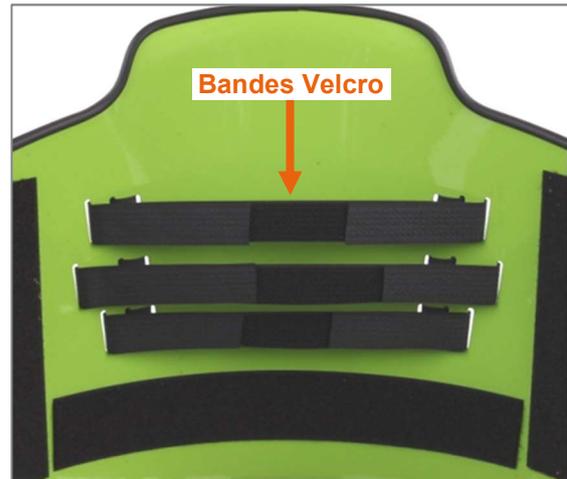


Figure 25 : Dossier ergonomique rigide sans rembourrage de dossier avec bandes Velcro transversales (vue de l'avant)

Remettez ensuite le rembourrage de dossier à l'aide des bandes Velcro.

17.4 Barre de renfort Ergo Back

Le système de dossier « Barre de renfort Ergo Back » se compose en règle générale d'une barre de renfort (avec ou sans bombement lombaire) et d'une toile de dossier adaptable avec rembourrage de dossier adapté. Les possibilités de réglage de la **toile de dossier adaptable** sont décrites au chapitre 17.2



Figure 26 : Barre de renfort Ergo Back avec toile de dossier adaptable, rembourrage de dossier posé



Figure 27 : Barre de renfort Ergo Back avec toile de dossier adaptable avec quatre sangles, rembourrage de dossier enlevé (vue de l'arrière)

Si la barre de renfort Ergo Back est associée à un **dossier rigide** au lieu de la toile de dossier adaptable, les possibilités de réglage du chapitre 17.3 s'appliquent.



Figure 28 : Barre de renfort Ergo Back avec dossier rigide (vue de l'arrière)

18 Système d'assise

 Évitez de vous laisser tomber dans le système d'assise et de dossier/dossier rigide, car cela augmente grandement le risque de dérèglement, de chute ou de défaut.

Le système d'assise se compose généralement d'une toile d'assise Body Contour élastique ou d'un système de sangles.

Aucune possibilité de réglage n'existe sur un système d'assise avec **toile d'assise Body Contour**. La toile d'assise Body Contour a un

effet élastique et forme lors de l'assise une flèche.



Figure 29 : Toile d'assise Body Contour

Le **système de sangles** peut être réglé ultérieurement. La tension de l'assise peut être modifiée par des bandes Velcro de sorte que celle-ci peut s'adapter à son système de coussin d'assise. La toile d'assise ne doit donc pas trop fléchir afin d'éviter un contact avec les tubes transversaux du châssis.



Figure 30 : Système ouvert avec bandes Velcro pour le réglage de la flèche

Remarque :

Il est obligatoire d'utiliser un coussin sur le système d'assise. Le coussin empêche le refroidissement de l'abdomen en cas de températures froides et protège de la salissure et de l'humidité. Par ailleurs, le coussin d'assise assure une répartition régulière de la pression sur les fesses et atténue les coups ainsi que les secousses.

19 Roues d'entraînement

19.1 Montage et démontage des roues d'entraînement



Figure 31 : Bouton de blocage de l'axe à démontage rapide au centre de l'axe de roue

Pour le **retrait des roues d'entraînement**, saisissez les rayons tout autour du moyeu de la roue. En tenant enfoncé le bouton de blocage au milieu de l'axe de roue avec le pouce, les roues peuvent être débloquées et retirées.

Pour la **pose des roues d'entraînement**, les boutons de blocage doivent être enfoncés et les axes à démontage rapide des roues d'entraînement doivent être enfoncés dans les douilles de roue d'entraînement. Dans ce cas, veiller particulièrement à ce que le bouton de blocage ressorte totalement après la pose de la roue. Sinon, les roues ne sont pas bloquées correctement. Cela est identifiable par la visibilité de la rainure.

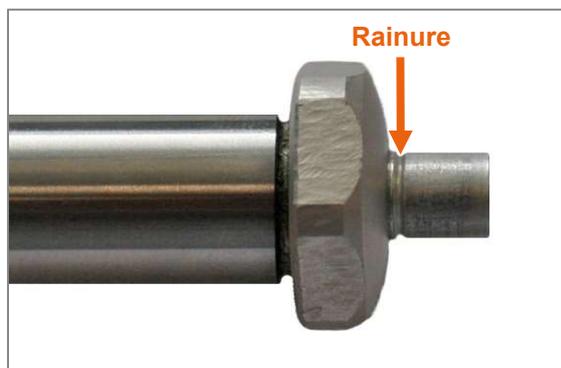


Figure 32 : Axe à démontage rapide avec rainure

 Avant d'utiliser le produit, il faut vérifier que les roues sont fixées solidement et que les axes à démontage rapide sont verrouillés.

19.2 Vérification et réglage de l'alignement de roue d'entraînement arrière

 Les instructions suivantes doivent être mises en œuvre uniquement par le revendeur spécialisé en matériel de réadaptation ou par PROACTIV

Un alignement des roues correct permet au fauteuil de rouler facilement. Afin de vérifier l'**alignement**, procédez comme suit :

Positionnez le produit sur une surface plane et bloquez le produit contre un déplacement involontaire.

Mesurez la hauteur de l'axe (du sol jusqu'à l'axe de roue d'entraînement) et marquez cette mesure sur les deux pneumatiques avant et arrière.



Figure 33 : Marquage de la hauteur de l'axe à l'avant et à l'arrière sur les deux pneumatiques

Mesurez ensuite l'écart entre les roues d'entraînement à l'avant et à l'arrière sur la hauteur de l'axe le long de vos repères. L'écart entre les deux roues motrices doit idéalement être aussi grand à l'arrière qu'à l'avant. Il faut généralement que l'écart des roues motrices à l'avant ne soit pas supérieur à celui à l'arrière.

De plus, l'écart à l'arrière ne doit pas dépasser de plus de 5 mm celui de l'avant. Si tel n'est pas le cas, l'alignement des roues doit être corrigé.



Figure 34 : Écart entre les marquages des pneumatiques (sur la hauteur de l'axe), à l'arrière

Pour régler l'alignement, procédez comme suit :

1. Desserrez des deux côtés les écrous de fixation en aluminium (clé de 41 mm).



Figure 35 : Douille de roue d'entraînement et écrou de fixation en aluminium (vue arrière)

2. Réglez de nouveau correctement l'alignement en tournant la douille de roue d'entraînement (clé de 22 mm). Il faut appliquer ce qui suit : En tournant la douille de la roue d'entraînement dans le sens de déplacement, l'écartement se ferme vers l'avant. En tournant dans le sens contraire au déplacement, le comportement est inversé et l'écartement s'ouvre.
3. Assurez-vous que l'écart à l'avant par rapport au cadre est identique à droite et à gauche.



Figure 36 : Écart à l'avant par rapport au cadre

4. Contrôlez à nouveau grâce à la mesure de l'écart des roues arrière à l'avant et à l'arrière sur la hauteur de l'axe (le long de votre marquage) que l'écart des roues arrière à l'avant n'est pas supérieur à celui à l'arrière. De plus, l'écart à l'arrière ne doit pas dépasser de plus de 5 mm celui de l'avant.



Figure 37 : Écart entre les marquages des pneumatiques (sur la hauteur de l'axe), à l'arrière

5. Lorsque tous les écarts sont corrects, maintenez la douille de roue d'entraînement en position avec une clé plate (clé de 22 mm) et serrez les écrous de fixation en aluminium (clé de 41 mm) avec un couple de serrage de 70 Nm.

19.3 Carrossage

 Les instructions suivantes doivent être mises en œuvre uniquement par le revendeur spécialisé en matériel de réadaptation ou par PROACTIV

Le carrossage augmente le maintien en équilibre latéral du produit, mais provoque une augmentation de la largeur totale du produit.

Le carrossage est réalisé selon la commande et ne peut être modifié ultérieurement que très peu en raison des fixations soudées de la roue avant. Si vous souhaitez entreprendre une modification du carrossage, adressez-vous à votre revendeur spécialisé en matériel de réadaptation ou à PRO ACTIV.

19.4 Pression de gonflage des pneus

Vérifiez régulièrement ainsi qu'après des sollicitations thermiques extrêmes la pression des pneus (pas pour les pneus pleins). La **pression des pneus maximale et le cas échéant minimale est indiquée sur la gaine des pneus** et doit être respectée.

 Une faible pression des pneus nuit à la tenue de route. De plus, le risque de dysfonctionnement des pneumatiques augmente.

 La pression des pneus augmente avec la température. En cas de pression trop élevée, les pneus risquent d'éclater. En conséquence, les pneus du produit ne doivent être soumis à aucune température élevée inhabituelle, par ex. dans en été derrière une vitre.

 Lors du gonflage des pneus, veiller à ne pas dépasser la pression indiquée.

Afin de **vérifier ou de corriger la pression des pneus**, procédez comme suit :

1. Bloquez le produit contre le déplacement involontaire.
2. La roue d'entraînement est en général équipée d'une valve de voiture. Dévissez son capuchon.



Figure 38 : Valve avec capuchon

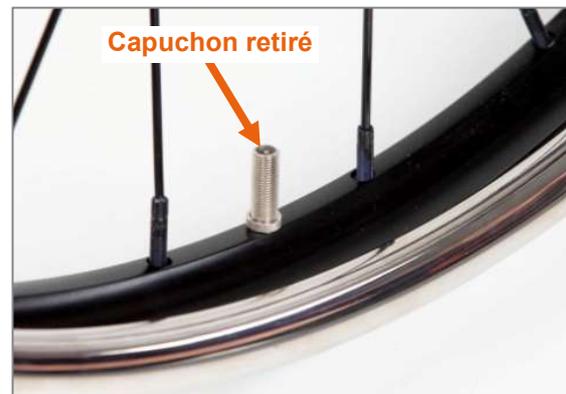


Figure 39 : Valve sans capuchon

3. Posez l'embout de l'appareil à air comprimé ou du compresseur sur la valve (il peut être nécessaire de poser en plus un adaptateur sur l'embout) et si un levier de serrage est présent, bloquez la liaison en faisant basculer le levier de serrage.
4. Contrôlez à présent la pression du pneu. Si la pression du pneu ne correspond pas aux prescriptions, corrigez la pression.
5. Desserrez le levier de serrage (si présent), retirez l'embout de la valve et reposez fermement le capuchon.



Figure 40 : Compresseur

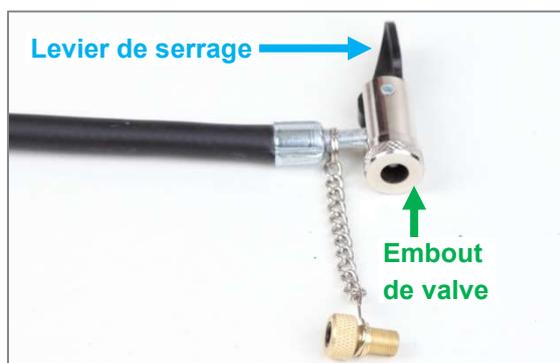


Figure 41 : Embout de valve et levier de serrage du compresseur

19.5 Divers

Lorsque les pneus, les flexibles ou les mains courantes doivent être remplacés, adressez-vous à votre revendeur spécialisé en matériel de réadaptation.

Veillez noter qu'un changement de type et de taille de pneus n'est pas possible car avec des fixations de roue avant soudées, la construction du cadre et l'alignement des fixations de roue avant sont adaptés exactement à la taille de pneus commandée et les fixations de roue avant soudées ne peuvent pas être ajustées ultérieurement.

Équipement recommandé :

Les flasques empêchent que les mains et les doigts n'arrivent et ne se coincent dans les roues pendant le déplacement. Le risque de blessure est ainsi réduit. De plus, dans l'utilisa-

tion sportive, les rayons sont protégés, par exemple en cas de collisions.



Figure 42 : Flasque pour réduire le risque de coincement des mains et des doigts et pour protéger les rayons.

20 Roues avant

20.1 Remplacement des roues avant

 Les instructions suivantes doivent être mises en œuvre uniquement par le revendeur spécialisé en matériel de réadaptation ou par PROACTIV

Pour le **démontage d'une roue avant**, sortez la vis de fixation d'axe M6 (clé de 4 mm) sur un côté.



Figure 43 : Vis de fixation d'axe M6 de l'axe de la roue avant (vue du côté extérieur du produit)



Figure 44 : Roue avant avec axe en aluminium

Vous voyez maintenant l'axe en aluminium à six pans creux (clé de 4 mm) au centre de l'axe. Ce six pans creux sert à fixer l'axe tandis que la seconde vis de fixation d'axe M6 (clé de 4 mm) est retirée. Pour ce faire, enfoncez une clé à six pans (clé de 4 mm) dans les six pans creux de l'axe en aluminium et maintenez-la fixement. Tournez simultanément l'autre vis de fixation d'axe M6 restante (clé de 4 mm) de l'autre côté.

Vous pouvez maintenant retirer la roue avant de la fourche. Une entretoise que vous pouvez retirer est posée à droite et à gauche sur la roue avant pour la réutiliser ultérieurement lors du montage de la nouvelle roue avant. Si vous souhaitez monter un autre type de roue avant, utilisez les entretoises jointes, car celles-ci sont généralement différentes d'une roue avant à une autre.



Figure 45 : Entretoise sur la roue avant

Pour le **montage de la roue avant**, procédez dans l'ordre inverse du démontage. Veillez à reposer les entretoises à droite et à gauche de la roue avant avant le montage dans la fourche de la roue avant. Le couple de serrage de la

vis de fixation d'axe M6 (clé de 4 mm) s'élève à 7 Nm. Il est recommandé de n'utiliser que des vis avec revêtement Polyfleck. Les vis sans revêtement Polyfleck doivent être bloquées avec un frein-filet.

20.2 Vibrations des roues avant

Les oscillations incontrôlées de la roue avant autour de l'axe de rotation de la fourche de roue avant (pendant la conduite) sont désignées comme « vibrations ».

! Si les roues avant commencent à vibrer, réduire immédiatement la vitesse de conduite afin d'éviter les positions transversales et les blocages des roues avant, et ainsi réduire le risque de chute.

La **vitesse limite** à laquelle une vibration des roues avant peut survenir **diminue avec** :

- un accroissement du diamètre des roues avant
- un accroissement du poids des roues avant
- une diminution de la charge des roues avant
- une diminution de la chasse des roues avant

Étant donné que les fixations de roue avant sont soudées et que la construction du cadre est adaptée individuellement à la taille de la roue avant, la seule possibilité d'agir sur les **vibrations de la roue avant d'une manière générale** est d'utiliser une roue avant plus légère de même diamètre. Il n'est pas possible de modifier le diamètre de la roue avant et la chasse.

20.3 Remplacement des fourches de roue avant

 Les instructions suivantes doivent être mises en œuvre uniquement par le revendeur spécialisé en matériel de réadaptation ou par PROACTIV

Le **démontage de la fourche de roue avant** se fait à l'aide d'une clé de serrage incluse dans la livraison. Cette clé de serrage est insérée dans les deux trous de l'écrou de l'axe de rotation de la fourche de la roue avant et tournée dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, à l'aide d'une clé plate de 24 mm par exemple. Pour ce faire, la fourche de roue avant doit être maintenue. Lorsque l'écrou est totalement enlevé, la fourche de roue avant peut être retirée.



Figure 46 : Desserrage de l'écrou de l'axe de rotation de la fourche de roue avant avec clé de serrage



Figure 47 : Écrou entièrement retiré de l'axe de rotation de la fourche de roue avant

Lors du **montage de la fourche de roue avant**, enfoncez l'axe de rotation de la fourche de roue avant dans le roulement à billes et resserrez l'écrou de l'axe de rotation de la fourche de roue avant avec la clé de serrage fournie (en tenant la fourche de roue avant), puis bloquez celui-ci avec un frein-filet.

L'écrou de l'axe de rotation de la fourche de roue avant ne doit pas être serré à plus de 3 Nm pour faciliter la rotation de l'axe. Si la rotation doit être plus dure, cela peut être obtenu grâce à un couple de serrage plus important.

21 Repose-pieds

 Un espace suffisant doit être préservé entre le sol et le repose-pieds. Comme l'expérience le prouve, celui-ci doit être d'au moins 1 cm. Cela doit être respecté lors du réglage de l'angle de la palette de repose-pieds et lors du réglage de la longueur de potence.

21.1 Réglage d'angle de la palette de repose-pieds

 Les instructions suivantes doivent être mises en œuvre uniquement par le revendeur spécialisé en matériel de réadaptation ou par PROACTIV

L'**angle de la palette de repose-pieds** peut également être réglé en desserrant les vis de fixation M6 (clé de 5 mm) sur le côté inférieur de la plaque de support de repose-pieds. Si le réglage angulaire est terminé, resserrez les vis de fixation M5 (clé de 5 mm) à 5 Nm. Ce couple de serrage ne doit pas être dépassé, car des couples de serrage supérieurs peuvent endommager les pinces.

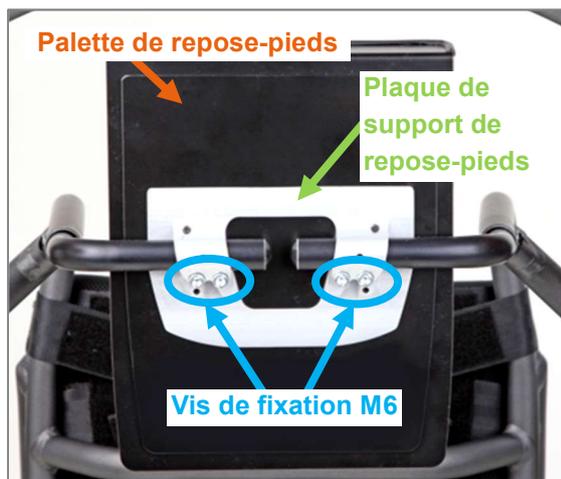


Figure 48 : Repose-pieds avec palette repliée depuis le bas



Figure 49 : Repose-pieds avec palette en forme de box depuis le bas

21.2 Repose-pieds monobloc



Figure 50 : Repose-pieds monobloc avec palette de repose-pieds, « avec rebord à l'avant »



Figure 51 : Repose-pieds monobloc avec palette de repose-pieds en forme de box

Pour le réglage de la longueur des tubes de support du repose-pieds ou le réglage de la longueur de potence, les vis de fixation M6 (clé de 4 mm) doivent être desserrées sur les côtés extérieurs du châssis des deux côtés. Les tubes de support du repose-pieds sont ensuite déplacés le long de leurs trous oblongs et amenés ainsi dans la position correcte. Il faut veiller à ce que les tubes de support du repose-pieds soient de longueur identique des deux côtés.

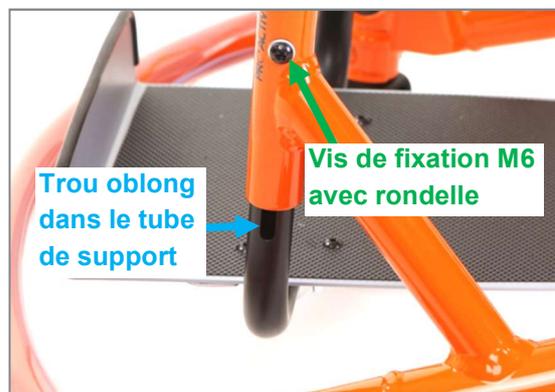


Figure 52 : Vis de fixation M6 avec rondelle et trou oblong dans le tube de support du repose-pieds pour le réglage de la longueur de potence

Quand la position est réglée, fixez les tubes de support du repose-pieds en serrant les vis de fixation M6 (clé de 4 mm) avec des rondelles sur les deux côtés à 11 Nm.

 Veillez lors du réglage de la longueur de potence à ce qu'aucune pression ne se produit entre la face inférieure des cuisses de l'utilisateur du fauteuil roulant et le bord du système d'assise.

Remarque :

Pour un châssis de produit avec une largeur de potence plus grande en haut qu'en bas, il est nécessaire de desserrer la contrainte du tube de support du repose-pieds résultant du réglage de la longueur dans la plaque de support de celui-ci. Par conséquent, desserrez les vis de fixation M6 (clé de 5 mm) sur la plaque de support de repose-pieds avant de commencer le réglage de la longueur de la potence. La procédure est disponible au chapitre 21.1.



Figure 53 : Roulette anti-bascule centrale soudée (vue de l'arrière)

22 Roulettes anti-bascule

22.1 Réglage en hauteur

22.1.1 Roulette anti-bascule centrale oversized soudée & deux roulettes anti-bascule avec tube oversized

 Les instructions suivantes doivent être mises en œuvre uniquement par le revendeur spécialisé en matériel de réadaptation ou par PROACTIV

Les versions de roulettes anti-bascule « roulette anti-bascule centrale oversized soudée » et « deux roulettes anti-bascule avec tube oversized » peuvent se régler en modifiant la hauteur de leur fourche. La procédure est différente sur les axes à enficher et à visser.



Figure 54 : Deux roulettes anti-bascule avec tube oversized (vue de l'arrière)

Sur les **fourches des roulettes anti-bascule avec axe à visser**, la hauteur de cette roulette au-dessus du sol peut se régler en ajoutant ou en enlevant des rondelles d'écartement d'épaisseur différentes. Si vous avez besoin de rondelles d'écartement pour ce réglage, adressez-vous à votre revendeur spécialisé en matériel de réadaptation ou à PROACTIV.

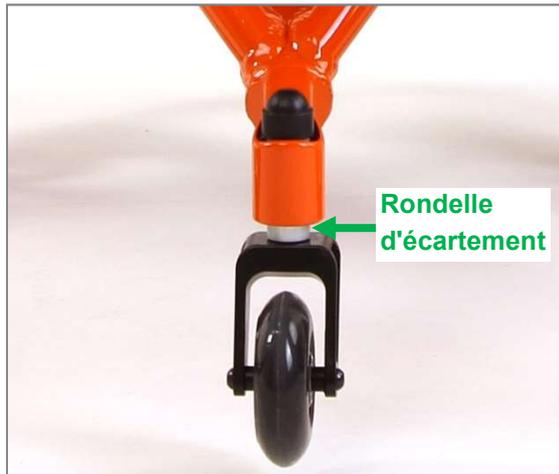


Figure 55 : Fourches de roulettes anti-bascule avec axe à visser (vue arrière)

Sur les **fourches des roulettes anti-bascule avec axe à enficher**, la hauteur de ces roulettes au-dessus du sol peut se régler par la profondeur de vissage de la douille filetée dans la fourche. Si la roulette anti-bascule doit avoir une plus grande garde au sol, visser la douille filetée plus loin dans la fourche de la roulette anti-bascule. Si la roulette anti-bascule doit avoir une plus petite garde au sol, dévisser la douille filetée de la fourche. Desserrer le contre-écrou M20 (clé de 27 mm), modifier la profondeur de vissage de la douille filetée et serrer à nouveau le contre-écrou M20 (clé de 27 mm) à 35 Nm.

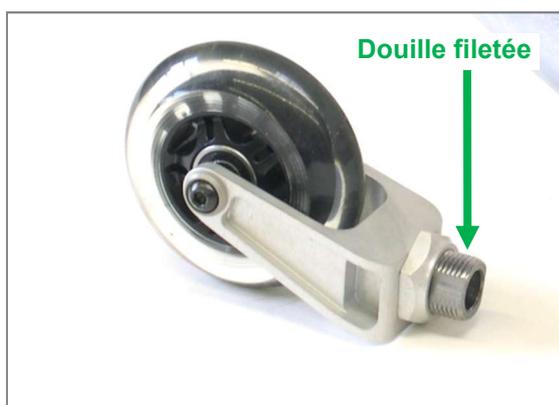


Figure 56 : Fourche de la roulette anti-bascule retirée (fourche de roulette anti-bascule avec axe à enficher)

22.1.2 Roulette anti-bascule centrale avec tube oversized réglable en longueur (tennis)

La version des roulettes anti-bascule « roulette anti-bascule centrale avec tube oversized réglable en longueur (tennis) » peut se régler en hauteur. Pour le réglage en hauteur de la roulette anti-bascule, ouvrez le levier de serrage rapide en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (un demi-tour à un tour complet). Ensuite, il est possible de régler la hauteur de la roulette anti-bascule en sortant ou en poussant le tube télescopique dans ou hors du tube de la roulette anti-bascule. Le réglage de la hauteur s'effectue progressivement. Lorsque la hauteur souhaitée est réglée, maintenez le tube télescopique dans cette position et refermez le levier de serrage d'un demi-tour à un tour complet dans le sens des aiguilles d'une montre.

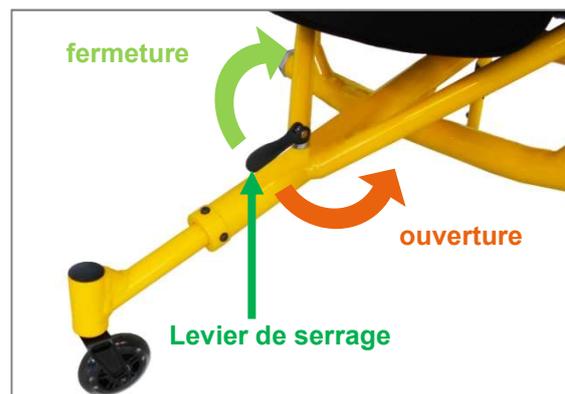


Figure 57 : Roulette anti-bascule centrale avec tube oversized réglable en longueur (tennis), ouvrir et fermer le levier de serrage

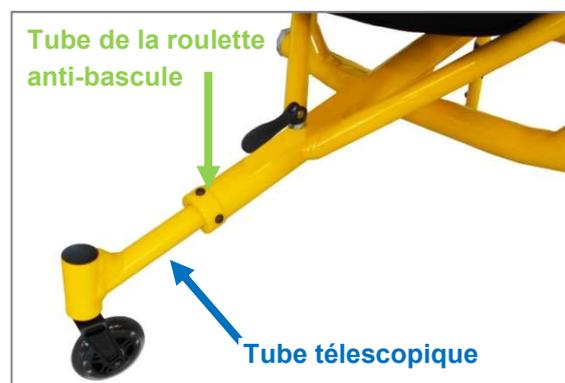


Figure 58 : Roulette anti-bascule avec tube oversized réglable en longueur (tennis), tube télescopique et tube de roulette anti-bascule



Figure 59 : Roulette anti-basculé avec tube oversized réglable en longueur (tennis), le tube télescopique peut être poussé ou sorti quand le levier de serrage est ouvert

22.2 Roulette anti-basculé centrale amovible



Figure 60 : Roulette anti-basculé centrale amovible (vue de l'avant)

22.2.1 Démontage et montage de la roulette anti-basculé centrale

La roulette anti-basculé centrale ne peut pas être mise en position passive. Elle est prévue avant tout pour les surfaces planes telles qu'un studio de danse. Elle peut alors être ajustée pour le cours de danse et être démontée à la fin de celui-ci.

Pour **démonter** la roulette anti-basculé centrale, ouvrez le levier de serrage du clip de serrage en tirant le levier de serrage vers l'avant ou dans le sens contraire de la roulette anti-basculé. Retirez ensuite la roulette anti-basculé par l'avant.



Figure 61 : Tirer le levier de serrage vers l'avant pour l'ouvrir

Pour **adapter** à nouveau la roulette anti-basculé, insérez les crochets de fixation de la roulette anti-basculé entre les coques de fixation situées sur la traverse arrière du cadre et glissez le crochet de fixation du clip de serrage sur les deux demi-coques de centrage. Fermez le levier de serrage du clip de serrage en appuyant sur le levier de serrage (le blocage est nettement perceptible).

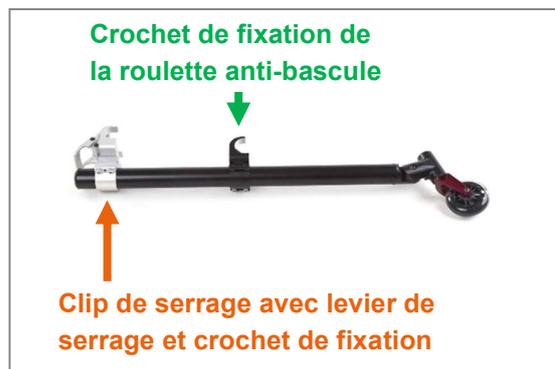


Figure 62 : Roulette anti-basculé retirée

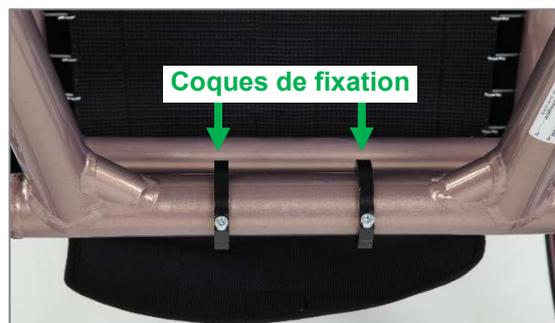


Figure 63 : Coques de fixation sur la traverse arrière du cadre

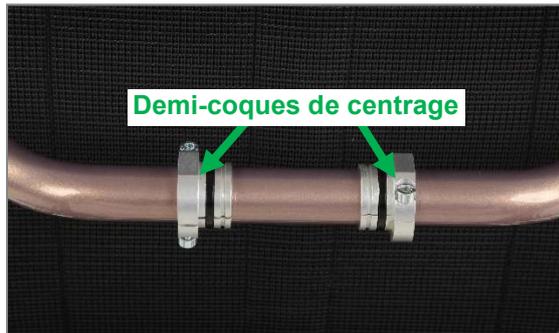


Figure 64 : Demi-coques de centrage sur la traverse avant du cadre

22.3 Remplacement de la fourche de la roulette anti-bascule

Sur les fourches des roulettes anti-bascule, on différencie une fourche avec axe à visser et une fourche avec axe à enficher.

22.3.1 Fourche de roulette anti-bascule avec axe à visser

 Les instructions suivantes doivent être mises en œuvre uniquement par le revendeur spécialisé en matériel de réadaptation ou par PROACTIV

Pour le **démontage de la fourche de la roulette anti-bascule avec axe à visser**, il faut en premier retirer le « capuchon BK19 M12 » sur la fixation de la roulette anti-bascule, par exemple à l'aide d'une pince. À présent, tenez fermement la fourche de la roulette anti-bascule et desserrez la vis de fixation M12 (clé de 19 mm) par exemple à l'aide d'une clé à embout de 19 mm. Il est possible à présent de retirer la fourche de la roulette anti-bascule. En général, il y a une rondelle d'écartement entre la fourche et la fixation. Elle doit être conservée pour le montage ultérieur.



Figure 65 : Capuchon BK19 M12 avec rondelle d'écartement



Figure 66 : Capuchon retiré et vis de fixation M12 visible

Pour le **montage de la fourche de la roulette anti-bascule avec axe à visser**, la vis de fixation M12 (clé de 19 mm) s'insère à travers la fixation de la roulette anti-bascule et la rondelle d'écartement si présente se pose sous la fixation sur la vis de fixation M12. La vis de fixation M12 (clé de 19 mm) est ensuite vissée dans la fourche de la roulette anti-bascule et bloquée avec un frein-filet. Le « capuchon BK19 M12 » est ensuite enfoncé à nouveau sur la vis de fixation M12.

22.3.2 Fourche de roulette anti-bascule avec axe à enficher

Le **démontage de la fourche de roulette anti-bascule avec axe à enficher** fonctionne à l'aide d'un bouton de blocage placé sur la fixation de la roulette anti-bascule et la bande de blocage. Tirez la bande de blocage vers le haut et appuyez en même temps sur le bouton de blocage avec le pouce. La fourche de la roulette anti-bascule tombe de la fixation.



Figure 67 : Fourche de roulette anti-bascule avec axe à enficher



Figure 68 : Fourche de la roulette anti-bascule avec axe à enficher, fourche retirée



Figure 69 : Fourche de la roulette anti-bascule retirée

Lors du **montage de la fourche de la roulette anti-bascule avec axe à enficher**, appuyez à nouveau sur le bouton de blocage et enfoncez la fourche dans son axe de rotation. Dans ce cas, veillez particulièrement à ce que le bouton de blocage ressorte totalement lors de l'installation de la fourche. Sinon, la fourche de la roulette anti-bascule ne sera pas bloquée correctement.

22.4 Remplacement de la roulette anti-bascule

 Les instructions suivantes doivent être mises en œuvre uniquement par le revendeur spécialisé en matériel de réadaptation ou par PROACTIV

La procédure pour le remplacement de la roulette anti-bascule est identique au remplacement de la roue avant. Suivre pour cela les instructions du chapitre 20.1.

22.5 Consignes de sécurité

 Les roulettes anti-bascule sont uniquement conçues pour réduire le risque de basculement vers l'arrière. Elles ne sont pas conçues pour réduire le risque de basculement vers l'avant ou sur le côté. Pour réduire ces risques, aucun accessoire de sécurité n'est disponible. Pour cette raison, le maniement avec ces risques doit être appris en collaboration avec vos thérapeutes et médecins.

⚠ Le bord inférieur des roulettes anti-bascule doit présenter un écart par rapport au sol de 8 mm au maximum. Si un écart supérieur est voulu ou nécessaire, le risque de basculement ainsi accru doit faire l'objet d'exercices et d'apprentissage auprès de vos médecins ou thérapeutes et entraîneurs.

⚠ Si les roulettes anti-bascule ne sont plus en capacité de fonctionner ou si vous avez des doutes sur leur fonctionnement correct, faites-les vérifier par votre revendeur spécialisé en matériel de réadaptation et remettre en état avant toute autre utilisation. Il existe sinon un risque de chute ou de blessure.

23 Arceau arrière

Des versions d'arceaux arrière sont disponibles pour le basketball :

- Arceau Offence en arc de cercle
- Arceau Offence de forme trapézoïdale
- Arceau Defence
- Arceau arrière

Les arceaux arrière sont fixés au cadre et ne peuvent donc pas être réglés ni retirés.



Figure 70 : Arceau Offence en arc de cercle



Figure 71 : Arceau Offence de forme trapézoïdale



Figure 72 : Arceau Defence



Figure 73 : Arceau arrière

⚠ Avec l'équipement arceaux arrière, un espace est généré dans la zone avant du produit entre le repose-pieds et l'arceau arrière dans lequel le pied peut éventuellement se coincer. Veillez toujours, si besoin avec une fixation séparée, à ce que vos pieds ne puissent pas glisser du repose-pieds. Veillez par ailleurs en descendant du produit à ce que les pieds ne passent pas entre le repose-pieds et l'arceau arrière.

⚠ Afin de protéger l'arceau arrière des défauts et déformations dus aux chocs brusques, il doit toujours être protégé par une gaine de protection en plastique. La gaine de protection est une pièce d'usure qui doit être contrôlée régulièrement et remplacée si elle est endommagée.

24 Stockage

Le produit doit, si possible, être entreposé dans un endroit sec.

Afin d'éviter la corrosion, qui pourrait entraîner un mauvais fonctionnement ou une casse des composants, le produit ne doit pas être soumis à des influences environnantes agressives (notamment le sel) ni à des rayons solaires

trop forts. En raison de l'action de l'eau salée en hiver et de l'humidité les jours de pluie, un stockage du produit dans un garage n'est pas recommandé.

 Si le produit n'est pas utilisé ou s'il est stocké pendant une période prolongée, une vérification générale du fonctionnement et de la sécurité par un revendeur spécialisé en matériel de réadaptation est éventuellement judicieuse avant la remise en service.

25 Transport

25.1 Prise en toute sécurité du produit

Le produit peut être tenu sur la barre de renfort du dossier et le châssis lors du chargement ou du transport.

25.2 Transport d'une personne dans un véhicule



Le transport de l'utilisateur du fauteuil roulant ou d'autres personnes installées sur le produit dans un véhicule n'est pas testé par

PRO ACTIV et n'est donc pas validé. Pendant le trajet, tous les passagers du véhicule s'assoient exclusivement sur les sièges installés dans le véhicule équipés de systèmes de retenue adaptés. Le non-respect de cette consigne augmente le risque de blessure, tant pour l'utilisateur que pour des tiers.

 La ceinture de maintien du bassin éventuellement présente n'est pas conçue comme une ceinture de sécurité dans les véhicules et ne doit pas être utilisée à cette fin.

25.3 Sécurisation du produit dans le véhicule (sans personne)

Afin de réduire le poids lors du chargement, il est possible de retirer différents modules, comme les roues d'entraînement du produit et de les stocker à part. Le produit et tous ses composants doivent être sécurisés pendant le transport afin de ne pas se trouver endomma-

gés (en cas d'accident, par ex.) et de ne pas risquer de blesser des personnes ou d'autres produits. Informez-vous auprès de votre concessionnaire automobile avant le transport sur la sécurisation sans danger à l'aide des anneaux d'arrimage présents ou d'autres dispositifs de sécurité. Des supports appropriés sont en général disponibles dans le véhicule et décrits dans sa notice d'utilisation.

Quand le produit se trouve dans le véhicule de transport, procédez, vous ou votre accompagnateur, de la manière suivante :

1. ranger de manière sûre et protégée les éléments du produit qui ont été démontés auparavant,
2. retirer et ranger de manière sûre les objets se trouvant sur le produit comme les sacs ou autres objets ne faisant pas partie du produit,
3. sécuriser le produit à l'aide des sangles, utiliser pour ce faire les dispositifs de sécurité présents dans le véhicule. Après la sécurisation du produit, il ne doit plus pouvoir rouler, glisser ou se renverser latéralement.

 Les sangles pour la fixation fiable du produit dans le véhicule de transport doivent être fixées uniquement sur les éléments prévus à cet effet dans le véhicule ainsi qu'au châssis du produit.

 Ne transportez pas le produit sur le siège passager. Le produit pourrait glisser et gêner le conducteur.

25.4 Franchissement d'obstacles avec une personne dans le produit

 Si un obstacle doit être franchi avec une personne dans le produit et si des dispositifs prévus à cet effet, comme des rampes d'accès ou des ascenseurs, sont présents, ceux-ci doivent être utilisés. Si de tels dispositifs existent, l'obstacle doit être franchi à l'aide de deux personnes portant le fauteuil. Pour ce faire, le produit ne doit pas être porté par les parties latérales, les roues arrière ou le repose-pieds.

Pour porter le produit, PRO ACTIV recommande de tenir celui-ci au châssis et à la barre de renfort du dossier.

26 Dysfonctionnements

En cas de dysfonctionnements que vous ne pouvez pas résoudre vous-même à l'aide du mode d'emploi fourni dans l'étendue de livraison, veuillez contacter votre revendeur spécialisé en matériel de réadaptation ou la société PRO ACTIV.

 Les dysfonctionnements doivent être éliminés avant toute nouvelle utilisation. S'ils surviennent en cours de déplacement, vous devez interrompre immédiatement votre trajet.

Tous les incidents graves survenus en relation avec le produit doivent être notifiés au fabricant et aux autorités compétentes du pays dans lequel réside l'utilisateur.

27 Nettoyage et entretien

Un nettoyage régulier du produit est prescrit pour éviter la dureté de fonctionnement des composants sous l'effet de l'encrassement. Le produit doit notamment faire l'objet d'un nettoyage soigneux après une sollicitation intense.

Afin d'éviter toute corrosion et ainsi un mauvais fonctionnement ou une casse des composants, le produit ne doit pas être soumis à des influences environnantes agressives. Si cela est inévitable, nettoyer immédiatement le produit après utilisation et graisser les pièces mobiles. Un nettoyage régulier évite la corrosion et une usure accrue.

Si le produit a été mouillé pendant l'utilisation, séchez-le.

 Nettoyez env. toutes les 8 semaines les axes à démontage rapide des roues avant et arrière ainsi que tous les roulements à billes et graissez ceux-ci avec de l'huile lubrifiante avec un degré élevé de protection contre la corrosion (par ex. Neoval MTO 300) afin de garantir une capacité de fonctionnement fiable.

 Nettoyez votre produit avec de l'eau, de l'alcool ou un autre détergent neutre. Renoncez à tout nettoyage avec des produits abrasifs, agressifs ou acides pour éviter toute rayure et décoloration du revêtement et des pièces anodisées. Pour nettoyer la toile d'assise et de dossier, il ne faut utiliser que de l'eau et du savon.

 Le produit ne doit pas être nettoyé à la vapeur à haute pression.

Entretien recommandé :

Si vous avez besoin de produits d'entretien pour votre appareil, merci de vous adresser à PRO ACTIV.

28 Maintenance

28.1 Consignes générales

Le produit nécessite une maintenance. Par conséquent, observez les consignes suivantes concernant la maintenance.

 En cas de besoin de réparations et de défauts sur votre produit, contactez votre revendeur spécialisé en matériel de réadaptation ou PRO ACTIV pour votre propre sécurité avant toute autre utilisation et faites réparer les dommages. Les fixations des vis et des éléments doivent être effectuées correctement lors des réparations.

 Dans le cas de pneus avec profil : Dès que la profondeur du profil est inférieure à 1 mm à un emplacement de la bande de roulement, remplacez les pneus sous peine d'un risque accru d'accident.

 Dans le cas de pneus sans profil : Dès que la carcasse ou la bande anti-crevaison est visible à un emplacement de la bande de roulement des pneus, remplacer ces derniers sous peine d'un risque accru d'accident.

 Si un remplacement de pièces s'avère nécessaire, utilisez exclusivement les pièces d'origine du fabricant.

 Les réparations et les transformations sur le produit ne doivent être réalisées que par votre revendeur spécialisé en matériel de réadaptation ou par la société PRO ACTIV.

Il convient de tenir compte des couples de serrage et des indications sur le blocage des éléments de fixation figurant dans le tableau du chapitre 33.

28.2 Plans de maintenance

Certains **travaux de maintenance et/ou inspections doivent être réalisés par l'utilisateur lui-même** à intervalles réguliers (toutes les 4 semaines environ selon la fréquence d'utilisation) :

- Vérifier la présence de dommages, de corps étrangers et de fissures sur les pneus.
- Vérifier la pression des pneus et la corriger si nécessaire (la pression des pneus doit toujours correspondre à la pression inscrite sur les flancs).
- Vérifier le fonctionnement du dispositif de roulettes anti-bascule.
- Vérifier la stabilité de la toile d'assise et de dossier.
- Vérifier la fixation sécurisée des vis de fixation du système de siège et de dossier.
- Vérifier le fonctionnement et l'accessibilité des axes à enficher sur les roues d'entraînement et les fourches des roulettes anti-bascule.

 Si vous constatez un problème au cours de ces inspections, adressez-vous immédiatement à votre revendeur spécialisé en matériel de réadaptation ou à PRO ACTIV. L'entretien et les réparations sur le produit ne doivent être réalisés que par votre revendeur spécialisé en matériel de réadaptation ou par la société PRO ACTIV.

En plus des travaux de maintenance/ inspections réalisés par l'utilisateur, la société PRO ACTIV prescrit des **mesures de maintenance à effectuer par le revendeur spécialisé en matériel de réadaptation ou par PRO ACTIV** en vue d'un fonctionnement sûr du produit, ainsi qu'une minimisation des risques pour l'utilisateur et pour les tiers.

La première inspection se fait six semaines après la livraison. Le plan de maintenance est disponible dans les listes d'inspection au chapitre 36.

Les inspections suivantes se font toujours un an après la dernière inspection. Le plan de maintenance est disponible dans les listes d'inspection au chapitre 36.

Après de fortes sollicitations, un nettoyage approfondi supplémentaire ainsi qu'une inspection par votre revendeur spécialisé en matériel de réadaptation sont recommandés pour des raisons de sécurité.

Il est indispensable d'apporter la preuve de l'exécution des mesures de maintenance pour conserver ses droits à garantie. Il convient d'apporter la preuve de l'élimination de tout défaut constaté dans le cadre des travaux de maintenance.

Même si votre produit ne présente aucune trace d'usure, dommage ou dysfonctionnement visibles, vous devez réaliser des contrôles techniques réguliers sur votre produit, conformément au plan de maintenance.

28.3 Justificatifs de maintenance

Pour apporter la preuve des maintenances, vous pouvez utiliser les listes d'inspection au chapitre 36. Conservez impérativement tous les justificatifs / rapports SAV comme preuve et demandez un justificatif pour tous travaux d'entretien non effectués par le fabricant. **Mer-ci d'apporter ce mode d'emploi / le carnet d'entretien à chaque maintenance.**

29 Élimination et recyclage

À la fin de sa durée de vie, le produit peut être renvoyé à PRO ACTIV ou à votre revendeur spécialisé en matériel de réadaptation pour son élimination correcte dans le respect de l'environnement.

L'élimination ou le recyclage doit être effectué par une société d'élimination ou un office d'élimination public.

Différentes prescriptions peuvent également s'appliquer sur site en ce qui concerne l'élimination ou le recyclage. Celles-ci doivent être définies lors de l'élimination et respectées (le nettoyage et la désinfection du produit avant l'élimination peuvent également en faire partie).

La section suivante décrit les matériaux pour l'élimination et le recyclage du produit et de son emballage :

Aluminium : Cadre, jantes, fourches de roue avant, frein, barre de renfort du dossier, parties latérales, repose-pieds, palette de repose-pieds, roulettes anti-bascule

Acier : Points de fixation, axes à enficher et axes à visser, roulettes anti-bascule, vis, écrous

Plastique : levier de serrage rapide, bouchons, roues avant, pneumatiques, palette de repose-pieds, parties latérales, roulette anti-bascule, sacs d'emballage

Fibres et mousses synthétiques : Rembourrage, housses

Carton / Papier : Emballage

30 Recyclage

Si le produit a été mis à votre disposition par votre organisme payeur et si vous n'en avez plus besoin, vous devez en informer votre caisse d'assurance-maladie ou votre revendeur spécialisé en matériel de réadaptation. Votre produit peut alors être recyclé de façon simple et économique.

Avant réutilisation, le produit doit passer un contrôle technique auprès de la société PRO ACTIV ou d'un revendeur spécialisé en matériel de réadaptation. En plus des consignes figurant au chapitre 27 (Nettoyage et entretien), il convient de procéder, avant le recyclage, à un nettoyage approfondi de tous les éléments de commande.

Avant de réutiliser le produit, il doit être préparé avec soin. Toutes les surfaces avec lesquelles l'utilisateur entre en contact doivent être vaporisées avec un agent désinfectant adapté aux dispositifs médicaux. Pour ce faire, il faut utiliser un agent désinfectant liquide à base d'alcool pour une désinfection rapide sans résidu (par ex. Exporit 4712) et respecter le mode d'emploi de l'agent désinfectant. En général, aucune désinfection totale ne peut être garantie sur les coutures. Nous recommandons donc d'éliminer la toile d'assise et de dossier.

Ces préparatifs sont réalisés dans le cadre du contrôle de sécurité technique par la société PRO ACTIV ou par le revendeur spécialisé en matériel de réadaptation. Ce contrôle de sécurité technique **doit** s'effectuer à l'initiative de l'organisme payeur.

Par ailleurs, des composants tels que les repose-pieds, le système d'assise et de dossier peuvent être adaptés ou remplacés sur le système modulaire en raison de l'usure et des adaptations aux nouveaux utilisateurs. Si le produit est équipé de l'option du dossier réglable en 7 positions d'inclinaison, l'angle du dossier est réglable en plus de manière standard, ce qui permet de l'adapter de manière optimale.

31 Garantie

La société PRO ACTIV garantit que le produit est exempt de tout défaut au moment de sa remise. Les prétentions à garantie expirent 24 mois après la date de livraison du produit.

De plus amples informations sont disponibles dans les conditions générales de vente de la société PRO ACTIV sur le site www.proactiv-gmbh.eu/fr.

Les droits en garantie sont annulés si une réparation ou un remplacement du produit ou d'une pièce est nécessaire pour les raisons suivantes :

- usure normale des éléments tels que les pneus des roues avant et des roues d'entraînement, les roulettes anti-bascule, les poignées, les axes de frein, les toiles des systèmes d'assise et de dossier, etc,
 - le produit n'a pas été entretenu conformément au plan de maintenance de la société PRO ACTIV,
 - le produit ou une partie du produit a été endommagé par négligence, accident ou utilisation inappropriée,
 - le produit a été mis en service et utilisé contrairement aux instructions du présent mode d'emploi,
 - les réparations ou autres travaux ont été réalisés par des personnes non agréées,
 - des pièces non d'origine ont été installées ou intégrées au produit ou le produit a été modifié d'une autre manière.
- les réparations ou autres travaux ont été réalisés par des personnes non autorisées,
 - des pièces non d'origine ont été installées ou intégrées au produit, ou le produit a été modifié d'une autre manière.

De plus amples informations sont disponibles dans les conditions générales de vente de la société PRO ACTIV sur le site www.proactiv-gmbh.eu/fr.



Toute modification sur le produit non autorisée expressément par PRO ACTIV entraîne l'invalidité de la garantie. De telles modifications peuvent entraîner des risques incalculables pour la sécurité et ne sont donc pas admises.

32 Responsabilité

La société PRO ACTIV n'engage pas sa responsabilité de fabricant quant à la sécurité du produit lorsque :

- le produit a été manipulé de manière incorrecte,
- le produit n'a pas été entretenu conformément au plan de maintenance de la société PRO ACTIV,
- le produit a été mis en service et utilisé contrairement aux instructions du présent mode d'emploi,

33 Annexe : Couples de serrage, données de sécurité et outils

Vous trouverez dans le tableau ci-dessous les couples de serrage pour les vis sans tête avec un filetage métrique (valable en absence de valeurs différentes sur les dessins, les instructions de montage ou le mode d'emploi !) :

Dimensions	Couple de serrage Ma en Nm en fonction de solidité de la vis	
	Solidité 8.8 (par exemple vis à tête cylindrique)	Solidité 10.9 (par exemple vis à tête bombée)
M4	2,1	3,1
M5	4,2	6,1
M6	7,3	11
M8	17	26
M10	34	51
M12	59	87
M10 x 1	36	53

Indications sur le blocage : Toutes les vis des produits PRO ACTIV doivent être bloquées avec un frein-filet de « résistance moyenne » (par ex. Weicon AN302-43) dans la mesure où aucune sûreté de serrage n'est prévue sur les assemblages vissés ou qu'une lubrification est prescrite avec de la graisse ou de la pâte à base de cuivre.

Dans les tableaux suivants, vous trouvez les outils et les produits d'entretien pour votre produit PRO ACTIV :

Outil	Numéro de commande
Outil spécial avec réglage de la position de roue Clé plate 22/24 mm + 41 mm	8000 900 025
Kit d'outils pour les fauteuils roulants PRO ACTIV Mini-pompe haute pression, clé plate 8/10 + 10/13 + 30 mm, clé Allen 2,5 + 6 mm, tournevis six pans avec poignée 3 + 4 + 5 mm	8000 900 030
Kit d'entretien pour fauteuils roulants et handbikes PRO ACTIV Pâte de montage (pulvérisateur de dosage 10 g), huile Neoval (spray 100 ml), frein-filet solidité moyenne (système de stylo 10 ml), nettoyant de surface (spray 150 ml), graisse électroconductrice (tube 50 ml)	8000 900 026
Support de montage	8000 902 000



34 Annexe : Passeport pour les dispositifs médicaux / certificat de formation

Données du produit :

Numéro de série : _____

Coordonnées du client :

Nom, prénom : _____

Adresse : _____

Code postal, ville : _____

Téléphone : _____

Organisme payeur : _____

Formation réalisée par :

Revendeur spécialisé en matériel de réadaptation

Service commercial PRO ACTIV/ conseiller produit

Cachet / Date / Signature du revendeur spécialisé en matériel de réadaptation

Certificat de formation

Je (nous) certifie (certifions) avoir été initié(s) au maniement du produit mentionné ci-dessus conformément au procès-verbal de réception correspondant et informé(s) des éventuelles erreurs de manœuvre. J'ai (nous avons) été informé(s) des situations qui requièrent l'aide d'une personne auxiliaire. Le mode d'emploi m'a (nous a) été remis.

Formateur

Nom, date, signature _____

1. Personne formée

Nom, date, signature _____

2. Personne formée

Nom, date, signature _____

3. Personne formée

Nom, date, signature _____

Dans le cas d'utilisateurs mineurs ou n'agissant pas sous leur responsabilité propre, les personnes investies de l'autorité parentale / en charge de l'utilisateur / responsables sont tenues d'être initiées à l'utilisation de l'engin. Ceci doit être attesté par une signature. Ces données sont enregistrées dans le système de retour d'information de la société PRO ACTIV Reha-Technik GmbH, fabricant du produit mentionné ci-dessus, et gérées conformément au §16 de la BDSG (loi allemande sur la confidentialité des données).

35 Annexe : Procès-verbal de réception

35.1 Critères requis pour l'autorisation d'utilisation

Thèmes	effectué / rempli	Remarques
Selon sa propre appréciation et sur la base des informations reçues de la part du client concernant les restrictions liées à son handicap, le produit est adapté au client.		
L'utilisation envisagée par le client est en parfaite adéquation avec l'usage conforme décrit dans le présent mode d'emploi (cf. chapitre Usage prévu et indication).		
L'équipement du produit est adapté pour permettre au client une utilisation sûre avec un minimum de risques.		
L'aptitude à la conduite de l'utilisateur a été testée dans le cadre d'un essai dans des situations de conduite complexes et jugée satisfaisante (cf. liste d'inspection à la page suivante).		
Le mode d'emploi, et plus particulièrement toutes les mises en garde et consignes de sécurité qu'il contient, a été expliqué en détail dans le cadre de la formation, compris par l'utilisateur, puis remis à ce dernier.		

35.2 Liste d'inspection pour la formation de l'utilisateur

Thèmes	effectué / rempli
L'ensemble des éléments de commande mécaniques a été expliqué et leur fonctionnement a fait l'objet d'une démonstration.	
Le réglage de l'inclinaison du dossier (si le produit est équipé de l'option du dossier repliable) et d'autres possibilités de réglage du dossier ont fait l'objet d'une démonstration. L'utilisateur et/ou une tierce personne les ont ensuite testés eux-mêmes.	
Le réglage du système d'assise a fait l'objet d'une démonstration. L'utilisateur et/ou une tierce personne l'ont ensuite testé eux-mêmes.	
Le mode de fonctionnement et le réglage en hauteur le cas échéant (en cas de roulette anti-bascule centrale réglable en longueur) de la/les roulette(s) anti-bascule ont fait l'objet d'une démonstration. L'utilisateur et/ou une tierce personne les ont ensuite testés eux-mêmes.	
Le démontage et le montage des fourches des roulettes anti-bascule (en cas d'axe à enficher) ou de la roulette anti-bascule centrale (si présente) ont fait l'objet d'une démonstration. L'utilisateur et/ou une tierce personne les ont ensuite testés eux-mêmes.	
Le démontage et le montage des roues d'entraînement ont fait l'objet d'une démonstration. L'utilisateur et / ou une tierce personne l'ont ensuite testé eux-mêmes.	
Essai de conduite : marche avant et marche arrière avec slalom autour de quelques obstacles	
Les conseils d'entretien, de nettoyage et de maintenance du produit (y compris des axes à enficher et le cas échéant de la roulette anti-bascule centrale réglable en longueur) ont été donnés et compris par l'utilisateur et/ou une tierce personne.	
Les conseils sur les roues en ce qui concerne la pression des pneus et la profondeur des profils et concernant la vérification des axes à démontage rapide ont été donnés et compris par l'utilisateur et/ou une tierce personne.	
Les conseils de contrôle régulier des roulettes anti-bascule et du système d'assise et de dossier ont été donnés et compris par l'utilisateur et/ou une tierce personne.	
Le contenu des modes d'emploi de PRO ACTIV et des fabricants des autres composants (le cas échéant) a été entièrement passé en revue, avec une initiation au produit à l'appui, et compris par l'utilisateur et/ou une tierce personne.	

Le produit ne peut être utilisé que si tous les thèmes abordés dans la rubrique « Critères requis pour l'autorisation d'utilisation » ont été remplis par l'utilisateur et si tous les points de la rubrique « Liste d'inspection pour la formation de l'utilisateur » ont été cochés.

36 Annexe : Listes d'inspection

Première inspection : Après 6 semaines

Numéro de série : SN _____	OK / effectué	pas OK	corrigé
Contrôle de la fixation correcte de toutes les vis / éléments de fixation	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Vérification de l'alignement des roues et de la fixation solide des douilles de roue d'entraînement (couple de serrage 70 Nm)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Vérification et remplacement si nécessaire de la gaine de protection en plastique de l'arceau arrière	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Vérification du fonctionnement et de la sécurité des roulettes anti-bascule ainsi que des autres groupes fonctionnels (tels que le dossier repliable)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

OK / effectué = OK | pas OK = pas OK | corrigé = problème résolu

Remarques :

Revendeur spécialisé en matériel de réadaptation :

Interlocuteur Nom et prénom :

Cachet :

Date/signature

Pour la conservation des droits en garantie, la liste d'inspection remplie doit être envoyée par courrier électronique ou par la poste quatre semaines après la fin de l'inspection à PRO ACTIV.

Inspection de suivi : Un an après la dernière inspection ou avant en cas de sollicitations particulières

Numéro de série : SN _____	OK / effectué	pas OK	corrigé
Contrôle de la fixation correcte de toutes les vis / éléments de fixation	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Nettoyage et lubrification / graissage de toutes les articulations, de tous les axes à démontage rapide et de tous les paliers	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Contrôle visuel pour vérifier la présence d'éventuelles fissures, déformations, etc. sur le châssis et les pièces rapportées.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Vérification du fonctionnement/de la sécurité des roulettes anti-bascule	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Vérification du fonctionnement/de la sécurité du système d'assise et de dossier	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Contrôle de fonctionnement et de sécurité des roues d'entraînement et si nécessaire remplacement des pneumatiques sur le produit	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Vérification de l'alignement des roues et de la fixation solide des douilles de roue d'entraînement (couple de serrage 70 Nm)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Vérification du fonctionnement/de la sécurité des roues avant	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Vérification de la fixation solide des axes de roue avant (couple de serrage 7 Nm)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Vérification du fonctionnement/de la sécurité du repose-pieds	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Vérification et remplacement si nécessaire de la gaine de protection en plastique de l'arceau arrière	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Essai de conduite/ Test de fonctionnement	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

OK / effectué = OK | pas OK = pas OK | corrigé = problème résolu

Remarques :

Revendeur spécialisé en matériel de réadaptation :

Interlocuteur Nom et prénom :

Cachet :

Date/signature

Pour la conservation des droits en garantie, la liste d'inspection remplie doit être envoyée par courrier électronique ou par la poste quatre semaines après la fin de l'inspection à PRO ACTIV.

Inspection de suivi : Un an après la dernière inspection ou avant en cas de sollicitations particulières

Numéro de série : SN _____	OK / effectué	pas OK	corrigé
Contrôle de la fixation correcte de toutes les vis / éléments de fixation	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Nettoyage et lubrification / graissage de toutes les articulations, de tous les axes à démontage rapide et de tous les paliers	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Contrôle visuel pour vérifier la présence d'éventuelles fissures, déformations, etc. sur le châssis et les pièces rapportées.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Vérification du fonctionnement/de la sécurité des roulettes anti-bascule	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Vérification du fonctionnement/de la sécurité du système d'assise et de dossier	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Contrôle de fonctionnement et de sécurité des roues d'entraînement et si nécessaire remplacement des pneumatiques sur le produit	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Vérification de l'alignement des roues et de la fixation solide des douilles de roue d'entraînement (couple de serrage 70 Nm)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Vérification du fonctionnement/de la sécurité des roues avant	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Vérification de la fixation solide des axes de roue avant (couple de serrage 7 Nm)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Vérification du fonctionnement/de la sécurité du repose-pieds	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Vérification et remplacement si nécessaire de la gaine de protection en plastique de l'arceau arrière	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Essai de conduite/ Test de fonctionnement	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

OK / effectué = OK | pas OK = pas OK | corrigé = problème résolu

Remarques :

Revendeur spécialisé en matériel de réadaptation :

Interlocuteur Nom et prénom :

Cachet :

Date/signature

Pour la conservation des droits en garantie, la liste d'inspection remplie doit être envoyée par courrier électronique ou par la poste quatre semaines après la fin de l'inspection à PRO ACTIV.

Inspection de suivi : Un an après la dernière inspection ou avant en cas de sollicitations particulières

Numéro de série : SN _____	OK / effectué	pas OK	corrigé
Contrôle de la fixation correcte de toutes les vis / éléments de fixation	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Nettoyage et lubrification / graissage de toutes les articulations, de tous les axes à démontage rapide et de tous les paliers	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Contrôle visuel pour vérifier la présence d'éventuelles fissures, déformations, etc. sur le châssis et les pièces rapportées.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Vérification du fonctionnement/de la sécurité des roulettes anti-bascule	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Vérification du fonctionnement/de la sécurité du système d'assise et de dossier	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Contrôle de fonctionnement et de sécurité des roues d'entraînement et si nécessaire remplacement des pneumatiques sur le produit	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Vérification de l'alignement des roues et de la fixation solide des douilles de roue d'entraînement (couple de serrage 70 Nm)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Vérification du fonctionnement/de la sécurité des roues avant	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Vérification de la fixation solide des axes de roue avant (couple de serrage 7 Nm)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Vérification du fonctionnement/de la sécurité du repose-pieds	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Vérification et remplacement si nécessaire de la gaine de protection en plastique de l'arceau arrière	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Essai de conduite/ Test de fonctionnement	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

OK / effectué = OK | pas OK = pas OK | corrigé = problème résolu

Remarques :

Revendeur spécialisé en matériel de réadaptation :

Interlocuteur Nom et prénom :

Cachet :

Date/signature

Pour la conservation des droits en garantie, la liste d'inspection remplie doit être envoyée par courrier électronique ou par la poste quatre semaines après la fin de l'inspection à PRO ACTIV.

Inspection de suivi : Un an après la dernière inspection ou avant en cas de sollicitations particulières

Numéro de série : SN _____	OK / effectué	pas OK	corrigé
Contrôle de la fixation correcte de toutes les vis / éléments de fixation	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Nettoyage et lubrification / graissage de toutes les articulations, de tous les axes à démontage rapide et de tous les paliers	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Contrôle visuel pour vérifier la présence d'éventuelles fissures, déformations, etc. sur le châssis et les pièces rapportées.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Vérification du fonctionnement/de la sécurité des roulettes anti-bascule	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Vérification du fonctionnement/de la sécurité du système d'assise et de dossier	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Contrôle de fonctionnement et de sécurité des roues d'entraînement et si nécessaire remplacement des pneumatiques sur le produit	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Vérification de l'alignement des roues et de la fixation solide des douilles de roue d'entraînement (couple de serrage 70 Nm)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Vérification du fonctionnement/de la sécurité des roues avant	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Vérification de la fixation solide des axes de roue avant (couple de serrage 7 Nm)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Vérification du fonctionnement/de la sécurité du repose-pieds	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Vérification et remplacement si nécessaire de la gaine de protection en plastique de l'arceau arrière	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Essai de conduite/ Test de fonctionnement	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

OK / effectué = OK | pas OK = pas OK | corrigé = problème résolu

Remarques :

Revendeur spécialisé en matériel de réadaptation :

Interlocuteur Nom et prénom :

Cachet :

Date/signature

Pour la conservation des droits en garantie, la liste d'inspection remplie doit être envoyée par courrier électronique ou par la poste quatre semaines après la fin de l'inspection à PRO ACTIV.

Inspection de suivi : Un an après la dernière inspection ou avant en cas de sollicitations particulières

Numéro de série : SN _____	OK / effectué	pas OK	corrigé
Contrôle de la fixation correcte de toutes les vis / éléments de fixation	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Nettoyage et lubrification / graissage de toutes les articulations, de tous les axes à démontage rapide et de tous les paliers	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Contrôle visuel pour vérifier la présence d'éventuelles fissures, déformations, etc. sur le châssis et les pièces rapportées.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Vérification du fonctionnement/de la sécurité des roulettes anti-bascule	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Vérification du fonctionnement/de la sécurité du système d'assise et de dossier	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Contrôle de fonctionnement et de sécurité des roues d'entraînement et si nécessaire remplacement des pneumatiques sur le produit	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Vérification de l'alignement des roues et de la fixation solide des douilles de roue d'entraînement (couple de serrage 70 Nm)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Vérification du fonctionnement/de la sécurité des roues avant	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Vérification de la fixation solide des axes de roue avant (couple de serrage 7 Nm)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Vérification du fonctionnement/de la sécurité du repose-pieds	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Vérification et remplacement si nécessaire de la gaine de protection en plastique de l'arceau arrière	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Essai de conduite/ Test de fonctionnement	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

OK / effectué = OK | pas OK = pas OK | corrigé = problème résolu

Remarques :

Revendeur spécialisé en matériel de réadaptation :

Interlocuteur Nom et prénom :

Cachet :

Date/signature

Pour la conservation des droits en garantie, la liste d'inspection remplie doit être envoyée par courrier électronique ou par la poste quatre semaines après la fin de l'inspection à PROACTIV.

Inspection de suivi : Un an après la dernière inspection ou avant en cas de sollicitations particulières

Numéro de série : SN _____	OK / effectué	pas OK	corrigé
Contrôle de la fixation correcte de toutes les vis / éléments de fixation	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Nettoyage et lubrification / graissage de toutes les articulations, de tous les axes à démontage rapide et de tous les paliers	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Contrôle visuel pour vérifier la présence d'éventuelles fissures, déformations, etc. sur le châssis et les pièces rapportées.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Vérification du fonctionnement/de la sécurité des roulettes anti-bascule	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Vérification du fonctionnement/de la sécurité du système d'assise et de dossier	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Contrôle de fonctionnement et de sécurité des roues d'entraînement et si nécessaire remplacement des pneumatiques sur le produit	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Vérification de l'alignement des roues et de la fixation solide des douilles de roue d'entraînement (couple de serrage 70 Nm)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Vérification du fonctionnement/de la sécurité des roues avant	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Vérification de la fixation solide des axes de roue avant (couple de serrage 7 Nm)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Vérification du fonctionnement/de la sécurité du repose-pieds	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Vérification et remplacement si nécessaire de la gaine de protection en plastique de l'arceau arrière	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Essai de conduite/ Test de fonctionnement	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

OK / effectué = OK | pas OK = pas OK | corrigé = problème résolu

Remarques :

Revendeur spécialisé en matériel de réadaptation :

Interlocuteur Nom et prénom :

Cachet :

Date/signature

Pour la conservation des droits en garantie, la liste d'inspection remplie doit être envoyée par courrier électronique ou par la poste quatre semaines après la fin de l'inspection à PRO ACTIV.

Votre revendeur spécialisé en matériel de réadaptation :

PRO  **ACTIV**[®]



PRO ACTIV Reha-Technik GmbH

Im Hofstätt 11

D-72359 Dotternhausen – Allemagne

Tél +49 7427 9480-0

Fax +49 7427 9480-7025

E-mail : info@proactiv-gmbh.de

www.proactiv-gmbh.eu/fr